



---

# SHIRAZ-PERSEPOLIS FESTIVAL OF ARTS

---

(1967 – 1977)

## Detailed Catalogue of Events

Compiled by

**Sheherazade Afshar Ghotbi**

in collaboration with Arby Ovanessian

May 2021



## SHIRAZ ARTS FESTIVAL: Detailed Catalogue of Events

The Shiraz-Persepolis Festival of Arts (*Jashn-e Honar-e Shiraz*, in Persian), took place from 1967 through 1977 in and around the city of Shiraz, in Iran. It was a pioneering festival incorporating music, theatre, dance, dance-drama and cinema, with a democratizing mission, creating a transformative inter-cultural and multi-disciplinary experience. Emphasis, from a Global South perspective, was on the traditional performing arts and Iranian and international contemporary and the avant-garde – all while commissioning and encouraging new creations.

Below is a detailed list of all that took place during the eleven years of the life of the Festival. The author was a member of the organising committee and director of music and dance. The research involved access to Festival catalogues and daily News Bulletins, Iranian and international newspapers and magazines reporting directly from the Festival, printed programmes from various events, personal communications with participating artists, their agents, related institutions and various research libraries.

This catalogue was initially made available to the public in January 2018, updated in Dec. 2020 and has since been improved with corrections and additional details.

For more general coverage, see [Festival of Arts, Shiraz-Persepolis 1967-1977](#) (also on [Symposium: Asia Society](#)) by Mahasti Afshar; [Shiraz Arts Festival – Encyclopaedia Iranica](#) by Hormoz Farhat; and [Perspectives on the Shiraz Arts Festival: A Radical Third World Rewriting](#) by Vali Mahlouji.

### Contents

	Page
<a href="#">Inaugural Festival 11 – 21 September 1967</a>	3
<a href="#">2<sup>nd</sup> Festival 2 – 16 September 1968</a>	8
<a href="#">3<sup>rd</sup> Festival 30 August – 9 September 1969</a>	13
<a href="#">4<sup>th</sup> Festival 27 August – 6 September 1970</a>	17
<a href="#">5<sup>th</sup> Festival 26 August – 5 September 1971</a>	21
<a href="#">6<sup>th</sup> Festival 31 August – 8 September 1972</a>	25
<a href="#">7<sup>th</sup> Festival 30 August – 8 September 1973</a>	29
<a href="#">8<sup>th</sup> Festival 15 – 23 August 1974</a>	33
<a href="#">9<sup>th</sup> Festival 21 – 30 August 1975</a>	36
<a href="#">10<sup>th</sup> Festival 19 August – 2 September 1976</a>	40
<a href="#">11<sup>th</sup> Festival 17 – 26 August 1977</a>	47

# SHIRAZ–PERSEPOLIS FESTIVAL OF ARTS

(1967 – 1977)

## Inaugural Festival, 11 – 21 September 1967

**National Iranian Television Chamber Orchestra** – Vahe Khochayan, *conductor*: Pergolesi: "Salve Regina" (Nasrin Azarmi, *soprano*); Geminiani: "Concerto Grosso in E minor, Op.3, No. 3"; Marcello: "Introduzione - Aria - Presto"; J.S. Bach: "Suite No. 2 in B minor" (Thomas Christian David, *flute*); Jardanyi: "Sinfonietta for Strings"; Morteza Hannaneh: "Kakuti, A Dance for Her" - conducted by the composer (*World Premiere*) – Festival commission  
Persepolis, 11 Sept., 8.30 pm (Inaugural Event)

**"Horr", Nemayesh-e kohan-e Irani** (Ancient Iranian Passion play - Ta'zieh): A religious and ritual drama – performers selected from all corners of Iran with musicians playing a multitude of ancient Iranian musical instruments: *kous* (pair of very large kettledrums), *karna* (very long trumpets), *sorna* (double-reed instruments – Persian oboe), *dohol* (large double-faced wooden drums), *naqqareh* (pair of single-headed drums), *tabl* (double-faced cylindrical drums), as well as *sheypour* (bugle or primitive trumpet, introduced to ta'zieh in the early 20<sup>th</sup> c.) – Parviz Sayyad, *producer/director*  
Hafezieh Stadium, 12 Sept., 8 pm

**Masters of Iranian Traditional Music** – Performance in the mode of "Shour": 'Pish-dar-amad' by Ali-Akbar Shahnazi – Soloists: Jalil Shahnaz, *tar*, Majid Najahi, *santour*, Hassan Kassa'i, *ney*, Jahangir Malek, *tombak* with accompanying ensemble: Nasrollah Zarrinpanjeh, *leader/tar*, Habibollah Salehi, *tar*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Abbas Zandi, *santour*, Hassan Nahid, *ney* and Hossein Hamedanian, *tombak*, joined by Hossein Qavami 'Avaz' *vocalist*, poetry by Sa'di, a 'Tasnif' in 'Gereyli' sung by Ahdieh Badi'i, ending with a 'Reng' composed by Moussa Ma'roufi ;  
Performance in the mode of "Homayoun": 'Pish-dar-amad' by Ali-Akbar Shahnazi – Solo improvisations and ensemble led by Faramarz Payvar, *santour*, with Houshang Zarif, *tar*, Rahmatollah Badi'i, *qeychak* and Mohammad Esmā'ili, *tombak* joined by Touraj Kiarass 'Avaz' *vocalist*, poetry by Hafez, an old 'Tasnif' sung by Parivash Sotoudeh  
Hafezieh, 12 Sept., 10.30 pm

**Exhibition of Contemporary Iranian Art**: Paintings and sculptures by Reza Abdolnabi, Bahram Alivandi, Mass'oud Arabshahi, Nasser Assar, Shirin Javid-Bakhtiar, Sadeq Barirani, Bahman Boroujeni, Abdorreza Daryabegui, Ahmad Esfandiari, Mohammad Ja'fari, Simin Khakpour, Hossein Mahjoubi, Cyrus Malek, Bahman Mohassess, Gholamhossein Nami, Mohsen Olia', Faramarz Pilaram, Abolqassem Sa'idi, Ma'soumeh Seyhoun, Mahmoud Sina, Jazeh Tabataba'i, Sadeq Tabrizi, Parviz Tanavoli  
Pahlavi University - Faculty of Medicine, 13 – 21 Sept., from 10 am

**Recital** – Mihály Bächer, *piano*: Mozart: "Sonata No. 4 in E flat major"; Beethoven: "Sonata No. 32 in C minor, Op.111" and music by Hungarian composers, Szabo, Kodaly, Bartok, Liszt  
Pahlavi University Faculty of Literature Auditorium, 13 Sept., 8 pm

**Classical Indian Music** – Vilayat Khan, *sitar*, Shanta Prasad, *tabla*: "Desh Raga"; "Bhatiyali Dhun"; "Raga Bhairavi" – Ustad Vilayat Khan also singing in the 2<sup>nd</sup> section  
Hafezieh, 13 Sept., 11 pm

**Recital** – Ayşegül Sarica, *piano*: Bach: "Partita No. 1 in B flat major"; D. Scarlatti: "Sonatas in E and in D major"; Schubert: *Fantasie in C major, Op. 15* "Wanderer"; Brahms: "Two Rhapsodies for piano, Op. 79"; Erkin: "Beş Damla" (Five Drops), *for solo piano*; Frey: "Nocturne" & "Impromptu"; Dukas: "Scherzo"  
Faculty of Literature Auditorium, 14 Sept., 7 pm

**Masters of Traditional & Folk Music from Pakistan** – Munir Sarhadi, *sarinda* (folk fiddle): "Ghizilbashi" and "Loba"; Sofia Amin, *vocalist*: Song in Persian; Mumtazuddin, *bansuri*: A classical melody and a folk tune; Roshan Ara Begum, *vocalist*: Folk song from East Pakistan; Alla Ditta, solo *tabla*; Khamiso Khan, *alghoza* (pair of joined flutes), accompanied by *tabla* and *dhol*: Ragas "Tilang" and "Rano"; Sofia Amin: "Ghazal" in Urdu; Mir Qasim, *sitar*, performing "Raga Chandranandan", accompanied by Shabbir Husain, *dhol*; Roshan Ara Begum: A Persian song based on poetry by Hafez; Khamisu Khan: Sindhi folk melody; Sofia Amin: Pakistani folk song; Munir Sarhadi, Pashto folk tune; Sakhawat Hussain: solo *tabla*; Mumtazuddin: Folk melody; Shareef Khan, *sitar*: Ragas "Kirwani", "Bhairavi" and "Pilu"  
Hafezieh, 14 Sept., 9 pm

**Classical Indian Music**: Vilayat Khan, *sitar*, Shanta Prasad, *tabla*  
Hafezieh, 14 Sept., 11 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Contemporary Persian Poetry Recital**: Opening tribute to Hafez – an introductory address and tribute to Sa'di, followed by poets reciting their own verses, in turn, speakers declaiming poetry by those not present and a musical interlude in the middle. Poets reciting their own poems: Hossein Pejman Bakhtiari, Habib Yaghma'i, Mehdi Hamidi-Shirazi and Shahriar, who offered his newly composed poem, a tribute to the Festival and its patron, the Shahbanou. Verses declaimed by speakers (I. Anvar, I. Gorgin, J. Kazemi, P. Mortazavi, M. Okhovvat) from works by Iraj Mirza, Bahar, Nima, Parvin E'tessami, Mass'oud Farzad, Ra'di Azarakhshi, Rahi Moayyeri, Amiri-Firouzkhouchi, Golchin Gilani and Parviz Natel-Khanlari. The musical interlude was sung by Hossein Qavami, based on a poem by Ali Ashtari and accompanied on the *santour* by Majid Najahi. Event ending with the recitation of a *ghazal* by Hafez  
Hafezieh, 15 Sept., 6 pm (1<sup>st</sup> session)

**Recital** – Elzbieta Glabowna, solo *piano*, Maria Foltyn, *soprano*, Kazimierz Wilkomirski, *cello*, with piano accompaniment by Josef Stoppel: Boccherini: *Sonata in A major for violoncello and piano*; Chopin: *Introduction & Polonaise in C major* (cello and piano); Paderewski: *Six songs Piosnka dudarza, Op. 18, No. 2*; Szymanowski: *Four Kurpie Songs, Op. 58, for voice and piano* (soprano and piano); Chopin: *Ballade in F major, 2 Mazurkas* and *Scherzo in B-flat major* (piano solo); Schumann: *Fantasiestücke* (solo piano); R. Strauss: *Morgen* (set of 4 songs); Wagner: *Elizabeth's aria from "Tannhäuser"*, Obradors: *2 Songs*; Verdi: *Aria from "La forza del destino"*; Szymanowski: *Roxana's Song*; (soprano and piano); Szeligowski: *Orientale, for cello and piano*; Wilkomirski: *Wokaliza, for cello and piano*; Cassado: *Sérénade espagnole*; Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (cello and piano)  
Faculty of Literature Auditorium, 15 Sept., 8.30 pm

**Masters of Iranian Traditional Music** – Performance in the mode of "*Rast Panjgah*": '*Pish-dar-amad*' by Ebrahim Ajang – Ensemble led by Faramarz Payvar, *santour*, with Hossein Tehrani, *tombak*, Houshang Zarif, *tar*, Rahmatollah Badi'i, *qeychak*, Hassan Nahid, *ney*, joined by Mahmoud Karimi, *vocalist*, poetry by Hafez with *santour* and *tombak* duos, "*Reng*" by Darvish Khan;

Performance in the mode of "*Segah*": '*Pish-dar-amad*' by Hossein Hang-Afarin – Solo improvisations by Hassan Kassa'i, *ney*, Majid Najahi, *santour*, Farhang Sharif, *tar*, with Jahangir Malek, *tombak* and accompanying ensemble led by Nasrollah Zarrinpanjeh, with Habibollah Salehi, *tar*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Abbas Zandi, *santour*, Hassan Nahid, *ney*, Hossein Hamedanian, *tombak*, joined by Hossein Qavami, '*Avaz*' *vocalist*, poetry by Hafez, '*Tasnif*' by Aref, sung by Ahdieh Badi'i, ending with a '*Reng*' by Esma'il Mehrtash

Hafezieh, 15 Sept., 10.30 pm

**NITV Chamber Orchestra** – Vahe Khochayan, *conductor*, Yehudi Menuhin, *violin*: Concert titled "Bach at Persepolis": "*Orchestral Suite No. 2 in B minor*" (Thomas Christian David, *flute*); "*Concerto for Violin & Orchestra*

*in E major*"; "*Partita No. III in E major for Solo Violin*"

Persepolis, 16 Sept., 8.30 pm

**Contemporary Persian Poetry Recital**: Opening tribute to Hafez and Sa'di, with a recitation of a *ghazal* by each, followed by poets reciting their own verses and alternating declamations by speakers. Poets reciting their own creations: Fereydoun Moshiri, Houshang Ebtehaj, Nader Naderpour, Yadollah Roya'i and Shahriar, who recited a newly composed poem of his in tribute to Hafez titled "Khoda Hafez, Hafez". Poems by Fereydoun Tavallali, Ahmad Shamlou, Esma'il Shahroudi, Mohammad Zohari, Siavosh Kasra'i, Simin Behbahani, Mehdi Akhavan-Saless, Sohrab Sepehri, Nosrat Rahmani, Manouchehr Atashi, Manouchehr Neyestani and Forough Farrokhzad were declaimed by speakers. A musical interlude sung by Touraj Kiarass based on a poem by Emad Khorassani was included in the midst. Event ended with a musical performance featuring Touraj Kiarass, *vocalist*, singing verses by Hafez and accompanied by Iranian traditional instruments.

Hafezieh, 17 Sept., 6 pm (2<sup>nd</sup> session)

**Recital** – Carmen Hanganu, *soprano*, Daniel Podlovski, *violin*, Gheorghe Costinescu, *piano*: Works by Bach, Mozart, Schumann, Verdi, Ysaÿe and Romanian composers: Enescu, Jora, Brediceanu, Ciorteza, Gheciu and Gheorghe Costinescu: "*Sonata No. 1 for Violin & Piano*" (*World Premiere*)

Faculty of Literature Auditorium, 17 Sept., 8.30 pm

**Masters of Iranian Traditional Music** – Performance in the mode of "*Chahargah*": '*Pish-dar-amad*' by Roknoddin Mokhtari – Solo improvisations by Lotfollah Majd, *tar*, Majid Najahi, *santour*, Hassan Kassa'i, *ney*, Jahangir Malek, *tombak* with accompanying ensemble: Nasrollah Zarrinpanjeh, *leader/tar*, Habibollah Salehi, *tar*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Abbas Zandi, *santour*, Hassan Nahid, *ney*, Hossein Hamedanian, *tombak*, joined by Hossein Qavami, '*Avaz*' *vocalist*, poetry by Hafez, '*Tasnif*': "*To'be-ye saqi*" by Zarrinpanjeh on lyrics by Shahrashoub (Mahmoud Sana'i), sung by Ahdieh Badi'i, ending with an old '*Reng*';

Performance in the mode of "*Nava*": '*Pish-dar-amad*' by Ebrahim Ajang – Solo improvisations and ensemble led by Mohammad Heydari, *leader/santour*, with Reza Vohdani, *tar*, Rahmatollah Badi'i, *qeychak*, Hassan Nahid, *ney*, Mahmoud Rahmanipour, *kamancheh* and Mohammad Esma'ili, *tombak*,

joined by Mahmoud Karimi, 'Avaz' *vocalist*, poetry by Hafez, an old 'Tasnif' sung by Khatereh Parvaneh, ending with an old 'Reng' arranged by Abolhassan Saba  
Hafezieh, 17 Sept., 10.30 pm

**Recital** – Dušan Trbojević, *piano*: Bach, Chopin, Debussy, Mussorgsky and Yugoslav composers: Trbojević, Slavenski, Tajčević, Mokranjac  
Faculty of Literature Auditorium, 18 Sept., 7.30 pm

**Traditional Music from China to Iran**: Yi Chi Liu, *pipa* and *yangqin* (Taiwan);  
Tran Van Khe, *dan co*, *dan tranh* and traditional vocal music (Vietnam);  
Sharan Rani, *sarod*, accompanied by Shankar Ghosh, *tabla* and Suniti Talant, *tanpura* (India);  
Ali-Akbar Shahnazi, *tar* (Iran); Ahmad Ebadi, *setar* (Iran); Hassan Kassa'i, *ney* (Iran)  
Faculty of Literature Auditorium, 18 Sept., 10 pm (marathon 3-concert event- multiple pieces by each player)

**Recital** – Novin Afrouz, *piano*: D. Scarlatti: *Sonata*; Liszt: *2 Etudes* from 'Grandes études de Paganini', including "La Campanella"; Chopin: *Andante spianato et Grande polonaise brillante, Op. 22*; Prokofiev: *Piano Sonata No. 3, Op. 28*; Gershwin: *Three Preludes*  
Faculty of Literature Auditorium, 19 Sept., 8.30 pm

**Iranian Traditional Music** – Performance in the mode of "Mahour": 'Pish-dar-amad' by Morteza Neydavoud – Solo improvisations by Mohammad Heydari, *leader/santour*, with Reza Vohdani, *tar*, Hassan Nahid, *ney*, Mahmoud Rahmanipour, *kamancheh*, Mohammad Esma'ili, *tombak*, joined by Touraj Kiarass, 'Avaz' *vocalist*, an old 'Tasnif' sung by Khatereh Parvaneh, ending with a 'Reng' by Darvish Khan;  
Tombak Ensemble from the National Conservatory of Music under the direction of Hossein Tehrani  
Hafezieh, 19 Sept., 10.30 pm

**Naqqali Festival**: Iranian traditional public story-telling in verse, prose and song from Ferdowsi's "Shahnameh" & tales of "Kour Oghli" – 15 performers selected from all corners of Iran: Ashiq Ali Mer'ati (Saveh), Hassan Khosh-Zamir (Tehran), Abdollah Sayyehpour (Gilan), Mehdi Zamani (Esfahan), Hossein Khaleqi (Mashhad), Mostafa Sa'idi (Khorramabad), Ashiq Ali Bahari (Tabriz), Assadollah Zahiriye (Esfahan), Ashiq Safar-Ali Jalali (Saveh), Abdolkarim Sadeqi (Mashhad), Hossein Baba'i (Qom), Vali Torabi (Tehran), Habibollah Izadkhasti (Esfahan), Ashiq Hemmat-Ali Hasti (Tabriz), Soltan Sahebqaran (Esfahan)  
Hafezieh Stadium, 20 and 21 Sept., 6.30 pm (2 different programmes)

**A Special Concert by Masters of Iranian Traditional Music**: Ali- Akbar Shahnazi, solo *tar*; Ahmad Ebadi, solo *setar*; Solo improvisations and ensemble performance by Jalil Shahnaz, *tar*, Hassan Kassa'i, *ney*, Ali- Asghar Bahari, *kamancheh*, Amir-Nasser Efteta, *tombak*, with Hossein Qavami, *vocalist*  
Hafezieh, 20 Sept., 10.30 pm

**L'Orchestre du Domaine Musical** – Gilbert Amy, *conductor/composer*: Varèse: "Intégrales"; Messiaen: "Oiseaux Exotiques"; Amy: "Relais", *pour cinq cuivres (World Premiere)*; Mozart: "Serenade in E flat major, K. 375"  
Persepolis, 21 Sept., 8.30 pm (Closing Event)

**FILMS:**

FEATURES: ***Siavash dar Takht-e Jamshid*** (Siavash in Persepolis) - Fereydoun Rahnema, *director* (1965, Iran); ***Father*** - István Szabo, *director* (1966, Hungary); ***Intimate Lighting*** - Ivan Passer, *director* (1965, Czechoslovakia); ***Red Beard*** - Akira Kurosawa, *director* (1964, Japan); ***The Music Room*** - Satyajit Ray, *director* (1958, India); ***Accident*** - Joseph Losey *director* (1967, UK); ***YUL 871*** - Jacques Godbout, *director* (1966, Canada); ***Jeu de massacre*** - Alain Jessua, *director* (1967, France)

SHORTS: ***Mashhad*** - Jalal Moqaddam, *director* (1966, Iran); ***Shaqayeq-e Souzan*** (Flaming Poppies) - Houshang Shafti, *director* (1962, Iran); ***Gowd-e Moqaddas*** (The Sacred Pit) - Hajir Dariush, *director* (1966, Iran); ***Telephone*** - Ahmad Farouqi, *director* (1966, Iran); ***Sotoun-e shekasteh*** (The Broken Column) – Houshang Shafti, *director* (1966, Iran)

Paramount Cinema, 12 – 21 Sept., multiple screenings daily

**ANCILLARY EVENT:**

**Exhibition of Iranian Handicraft** - Regions including Shiraz, Esfahan, Yazd, Khorassan, Mazandaran, Gilan, Qom, Shahreza, Hamadan, Natanz, Yazd, Baluchestan and Tehran - Hafezieh Compound

## 2<sup>nd</sup> Festival, 2 – 16 September 1968

Note: Cancellation of the opening day of the Festival – in sympathy, due to a major earthquake in North-Eastern Iran days earlier. The Tehran Symphony was initially scheduled to be the opening event with Beethoven's "Egmont". Instead, two orchestras shared the same space, one after the other, with cuts and alterations in the programmes - the French chamber ensemble offering a mourning piece, in commiseration.

**L'Orchestre de Chambre de Toulouse** – Louis Auriacombe, *conductor*: Bach: "*Ricercar a 6*" from *The Musical Offering*; Rameau: "*Concert IV*", from *Six concerts en sextuor*; Hindemith: "*Trauermusik*", for *viola and string orchestra*; Rossini: "*Sonata for Strings, No. 3 in C major*"

Persepolis, 3 Sept., 8.30 pm (Opening Event)

**Tehran Symphony Orchestra** – Heshmat Sanjari, *conductor*, Hossein Sarshar, *baritone*: Operatic arias from Handel's "*Xerxes*" and Verdi's "*Rigoletto*"; Tchaikovsky: "*Symphony No. 4*" (2<sup>nd</sup> and last movements)

Persepolis, 3 Sept., 10.30 pm (Opening Event)

**Exhibition of Contemporary Iranian Art**: Works by Nasser Assar, Leyly Matine-Daftary, Gholamhossein Nami, Behjat Sadr, Ma'soumeh Seyhoun, Mohsen Vaziri and "Group 5": Bahman Mohassess, Abolqassem Sa'idi, Sohrab Sepehri, Parviz Tanavoli, Hossein Zenderoudi

Pahlavi University Entrance Hall, 4 – 16 Sept.

**Exhibition of Photography**: Works by Ahmad Aali, Soudabeh Qassemloo, Mohammad-Reza Moghtader, Mehdi Seifolmolouki, Hadi Shafaiyeh

Pahlavi University Entrance Hall, 4 – 16 Sept.

**L'Orchestre de Chambre de Toulouse** – Louis Auriacombe, *conductor*: Monteverdi: "*Combat de Tancredi et Clorinde*" (Anna Reynolds, *mezzo-narrator*, Colette Marchand and Milenko Banovitch, *dance*, Louis Orlandi, *choreography*); Cimarosa: "*Le Maître de Chapelle*" (Bernard Demigny, *baritone*) –

Last item performed in period costumes

Open-Air Theatre, 4 Sept., 8 pm

**Traditional Music from Japan, Vietnam, Iran & India**: Yori Kishibe, *koto* and *vocals*: 3 Traditional songs (Japan); Tran Van Khe, *dan co* and *dan tranh* and vocal music (Vietnam);

Jalil Shahnaz, *tar*: Improvisations in "*Shour*" (Iran); Hossein Malek, *santour*: Improvisations in "*Segah*" (Iran);

Bismillah Khan, *shehnai*, accompanied by 4 *shehnai* players, *khurdak* (pair of small drums) and *surpeti* (harmonium): 2 *Ragas* (India)

Hafezieh, 4 Sept., 11 pm (2 separate concerts performed consecutively)

**Recital** – Iván Eröd, *piano*: Berg: "*Sonata, Op. 1*"; Schönberg: "*Six Little Piano Pieces, Op. 19*" & "*Five Pieces for Piano, Op. 23*"; Webern: "*Variations, Op. 27*"; Bartok: "*Six Dances in Bulgarian Rhythm*"; Prokofiev: "*Piano Sonata No. 7, Op. 83*"

University Hall, 5 Sept., 6.30 pm



**Theatre: "Pazhouheshi zharf-o setorg-o no dar sangvareha-ye dowre-ye bist-o panjom-e zamin shenasi"** (A Modern, Profound and Important Research into the Fossils of the 25<sup>th</sup> Geological Era) – Play by Abbas Nalbandian, Arby Ovanessian, *designer* and *director (World Premiere)* – Festival commission  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 5 Sept., 8.30 pm

**Traditional Music from Iran:** Solo improvisations and duo performance by Mohammad Heydari, *santour* and Rahmatollah Badi'i, *qeychak*;  
Ensemble led by Mohammad Heydari, with Reza Vohdani, *tar*, Rahmatollah Badi'i, *qeychak*, Mahmoud Rahmanipour, *kamancheh*, Hassan Nahid, *ney*, Abtin Ejlali, *tombak*: Performances in two different modes, in turn with Touraj Kiarass, 'Avaz' vocalist, Parivash Sotoudeh, 'Tasnif' singer, in "Abou Ata", as well as performance in a second mode, with Ahmad Ebrahimi, 'Avaz' vocalist, Afkham Mohajer, 'Tasnif' singer, poetry by Hafez, regarding the 'Avaz' sections for both vocalists;  
Jalil Shahnaz, solo improvisations on *tar* (hour-long performance as requested by the previous night's audience) – (2 separate concerts, played consecutively)  
Hafezieh, 5 Sept., 10.30 pm

**Moscow Harp Quartet:** Concert including works by Couperin, Rameau, Boccherini, Mozart, Beethoven, Schubert, Debussy, Ravel, Glinka, Rimsky-Korsakov, Rachmaninov, Prokofiev, Shchedrin, Shostakovich, Khachaturian, Bakirov and Scott  
University Hall, 6 Sept., 6.30 pm

**Japanese Traditional Folkloric Dances:** "Sato Kagura", Shinto-based celebratory theatrical dances depicting rituals, rice planting and harvest, including: "Miko Kagura" (pacification of the spirits); "Izumo Kagura" (purification and celebration of auspicious days); "Ise-ryū Kagura" (boiling water ritual); "Shishi Kagura" (lion dance); "Dengaku" (field-planting dance); "Furyū" (ornamental group dance); "Shukufukugei" (celebratory dance) and "Yamata no Orochi" (dance of the serpent with 8 heads and tails)  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 6 Sept., 8.30 pm

**Traditional Music from India & Iran:** Bismillah Khan, *shehnai*, accompanied by 4 *shehnai* players, *khurdak* and *surpeti*: 3 *Ragas* (India); (2<sup>nd</sup> programme)  
Ali-Asghar Bahari, solo *kamancheh* (Iran); Ali-Akbar Shahnazi, solo *tar* (Iran)  
Hafezieh, 6 Sept., 10.30 pm (2 separate concerts performed consecutively)

**National Iranian Television Chamber Orchestra** – Thomas Christian David, *conductor*, Iván Eröd, *piano*: Hindemith: "Five Pieces for String Orchestra, Op. 44" & "The Four Temperaments, for Piano & Strings"; David: "Concerto for 12 Strings" (*World Premiere*); Bartok: "Divertimento for String Orchestra"  
Faculty of Letters Auditorium, 7 Sept., 6.30 pm

**Traditional Dances from Pakistan:** Classical and folk dances – "Sindhi Jhoomer"; "Kathak"; "Manipuri"; "Tea Garden"; "Moorang"; "Bhangra"; "Gatka"; "Kathak"; Ballet, "Sons of the River" – program interspersed with instrumental music sections – Sponsored by Pakistan's Ministry of Education & PIA  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 7 Sept., 8.30 pm

**Traditional Music from Iran & Morocco:** Hossein Malek, solo improvisations on *santour* (Iran); Traditional Moroccan music by an ensemble of four musicians playing the *violin*, *qanoun*, *ney* and *darbouka* (drum) – (Morocco)  
Hafezieh, 7 Sept., 10.30 pm

**Traditional Dances & Music from Algeria:** "*Danse des Colombes*"; "*Allaoui*"; "*Tuareg*"; "*Takouba*" & "*Danse Kabyle*" – accompanied by traditional musicians, interspersed with performances by vocalists, Abdelkader Chaou and Saloua  
Open-Air Theatre, 8 Sept., 8.30 pm

**A Special Concert of Modern Music & Song** – Cathy Berberian, *mezzo*, Idil Biret and Christian Ivaldi, *piano*, Michel Debost, *flute*, Francis Pierre, *harp*, Jean-Pierre Drouet and Jean-Claude Casadesus, *percussion*: Boucourechliev: "*Archipel I, for 2 pianos and 2 percussionists*"; Berio: "*Sequenza III, for voice*" and "*Folk Songs II*"; Berberian: "*Stripsody*"; Stravinsky: "*Three Tales for Children*", *for voice and piano*; Boucourechliev: "*Archipel I*" (2<sup>nd</sup> interpretation); Bartok: "*Sonata for 2 Pianos & Percussion*"  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 8 Sept., 10.30 pm

**Recital** – Christian Ferras & Pierre Barbizet, *violin* and *piano*: Beethoven: *Sonata for Violin and Piano, No. 5, in F major "Spring"*; Debussy: "*Sonata for Violin and Piano in G minor*"; Brahms: "*Sonata for Violin and Piano, No. 3, in D minor, Op. 108*"  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 9 Sept., 8 pm

**Traditional Music from Morocco & Iran:** Traditional Music from Morocco – performed by an ensemble of four musicians playing the *violin*, *qanoun*, *ney* and *darbouka* (drum) – (2<sup>nd</sup> programme); Famarz Payvar and Hossein Tehrani, *santour* and *tombak* duo and solo performances; Famarz Payvar, *santour/leader*, with Hossein Tehrani, *tombak*, joined by Khatereh Parvaneh, *vocalist*: Solo improvisations and ensemble performance in "*Chahargah*" as well as performance in a 2<sup>nd</sup> mode, with solos on *santour* and *tombak*, 'Avaz' poetry by Hafez, Sheikh Baha'i and Mowlavi (Iran); Jalil Shahnaz, *tar*: Solo improvisations in "*Bayat-e Esfahan*" (Iran) (last item added by popular demand)  
Hafezieh, 9 Sept., 11 pm (2 separate concerts performed consecutively)

**Kathakali:** Traditional Dance-Drama from Southwest India: Scenes from the "*Mahabharata*" – Kerala Kalamandalam Kathakali Troupe  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 10 Sept., 8 pm

**Traditional Music from Japan & Iran:** Rinshoe Kida, *shamisen* (3-stringed fret-less lute played with a plectrum) – (Japan); Shinichi Yuize, *koto* (long zither with 13 strings and moveable bridges) – (Japan); Jalil Shahnaz, *tar* (Iran); Matsuko Ikeda, *vocalist*, accompanied by a *shakuhachi* (end-blown bamboo flute) – (Japan); Yori Kishibe, *koto* and *vocals* (Japan); Hossein Malek, *santour* (Iran)  
Hafezieh, 10 Sept., 11 pm

**Helleniko Choreodrama** – Rallou Manou, *choreography*: "*Marsyas*", music by Hadjidakis; "*Medea*", music by Barber; "*Six Images Populaires*"; "*La Solitude*"; "*Le Serpent Maudit*", music by Hadjidakis  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 11 Sept., 8 pm

**Traditional Music from Iran & Tunisia:** Ensemble led by Farhang Sharif, *tar*, in a performance in "Avaz-e Dashti", with Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Abbas Zandi, *santour*, Nasrollah Zarrinpanjeh, *tar*, Nosratollah Ebrahimi, *setar*, Hassan Nahid, *ney*, Amir-Nasser Efteta, *tombak*, joined by Abdolvahab Shahidi, 'Avaz' *vocalist* – beginning with an old 'Pish-dar-amad', 'Tasnif' by Morteza Mahjoubi 'Nava-ye ney', lyrics by Rahi Moayyeri, sung by Sowgol (Parvin Rouzbanfar): (Iran); Hossein Qavami, 'Avaz' *vocalist* and Mah-Monir Shadnoush, singing a 'Tasnif' by Aref, joining ensemble of instrumentalists led by Sharif: Performance in "Avaz-e Afshari", beginning with a 'Pish-dar-amad' by Darvish Khan (Iran);  
Tunisian Traditional Music (Tunisia) (details not available)  
Hafezieh, 11 Sept., 11 pm (2 separate concerts performed consecutively)

**Theatre: "Shahr-e Qesseh"** (City of Tales), Bijan Mofid, *playwright* and *director* (World Premiere)  
University Hall, 12 Sept., 11.30 am and 6.30 pm; 15 Sept., 11.30 am

**Helleniko Choreodrama** – Rallou Manou, *choreography*: "Pithoprakta", music by Xenakis; "Erofili", music by Theodorakis; "Clytemnestra", music by Antoniou  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 12 Sept., 8 pm

**Traditional Music from Iran, Ethiopia & Tunisia**– Ali-Akbar Shahnazi: Solo improvisations on *tar*; Ahmad Ebadi: Solo improvisations on *setar*; Ali-Asghar Bahari: Solo improvisations on *kamancheh*; Jalil Shahnaz: Solo improvisations on *tar*; Hossein Malek, Solo improvisations on *santour* (Iran);  
Traditional Music from Ethiopia: Solo performance on the *washint* (end-blown bamboo flute); Solo vocal and instrumental performance by an 'Azmarî' poet-musician on the *masinqo* (one-string fiddle) – (names of Ethiopian performers not available);  
Tunisian Traditional Music (Tunisia) (2<sup>nd</sup> programme, details not available)  
Hafezieh, 12 Sept., 11 pm (2 separate concerts performed consecutively)

**Recital** – Arthur Rubinstein, *piano*: Beethoven: *Sonata No. 23, Op. 57, "Appassionata"*; Chopin: *Two Etudes & Polonaise in A-flat, Op. 53, "Heroic"* and "*Nocturne Op. 15, No. 2 in F-sharp major*"; Debussy: "*Two Preludes*", in A minor and "*Ondine*"; Albeniz: "*Navarra*"; Prokofiev: *March*, from "*The Love for Three Oranges*"; Liszt: "*Liebestraum No. 3*" & "*Hungarian Rhapsody No. 7*"  
Persepolis, 13 Sept., 8.30 pm

**Solistes des Choeurs de l'ORTF** – Marcel Couraud, *conductor*, Michel Beroff, solo *piano*: Penderecki: "*Stabat Mater*" (arr. Couraud); Bartok: "*Sonata for Piano*"; Messiaen: Selections from "*Vingt Regards sur l'enfant Jésus*" (piano); Prokofiev: "*Visions Fugitives*" (piano); Messiaen: "*5 Rechants, pour 12 voix mixtes*"; Xenakis: "*Nuits*", *pour 12 voix a cappella*  
Persepolis, 14 Sept., 8.30 pm

**Iranian Traditional Music, Master Musicians:** Solo improvisations and ensemble playing by Jalil Shahnaz, *tar*, Hassan Kassa'i, *ney*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, accompanied by Amir-Nasser Efteta, *tombak*;  
Hossein Qavami, *vocalist*, joining the ensemble of master soloists: Performance in "*Bayat-e Esfahan*"; Hossein Malek, *santour* solo;  
Farhang Sharif, *tar/leader*, with Nasrollah Zarrinpanjeh, *tar*, Ali-Asghar Bahari and Kamran Darougheh, *kamancheh*, Abbas Zandi, *santour*, Nosratollah Ebrahimi, *setar*, Hassan Nahid, *ney*, Amir-Nasser

Eftetah, *tombak*, and *vocalist*, Hossein Qavami, with a '*Tasnif*' sung by Simin Ghanem: Solos and ensemble performance in "*Shour*"  
Hafezieh, 14 Sept., 11 pm

**Kathakali:** Traditional Dance-Drama from Southwest India: Scenes from the "*Ramayana*" – Kerala Kalamandalam Kathakali Troupe  
Open-Air Theatre/Hafezieh Stadium, 15 Sept., 9 pm

**National Iranian Television Chamber Orchestra** – Farhad Meshkat, *conductor*, Christian Ferras, *violin*: Mozart: "*Adagio & Fugue in C minor, K.546*"; Mozart: "*Violin Concerto in A major*"; Bach: "*Chaconne*", from *Partita No. 2 for solo violin*; Hormoz Farhat: "*Prelude & Fugue in Dashti*" (*World Premiere*); Morteza Hannaneh: "*Mehr, Mah & the Shahbanou*", a *caprice for piano & small orchestra* (Lucette Martirosian, *piano*), (*World Premiere*); Houshang Ostovar: "*Impressions for String Orchestra*" (*World Premiere*)  
Persepolis, 16 Sept., 8.30 pm (Closing Event)

#### FILMS:

FEATURES: ***Yesterday Girl*** - Alexander Kluge, *director* (1966, W. Germany) ***Smashing Time*** - Desmond Davis, *director* (1967, UK); ***Le Regard Picasso*** - Nelly Kaplan, *director* (1967, France); ***Stars in the Sky*** - Igor Talankin, *director* (1966, USSR); ***Cold Days*** - András Kovács, *director* (1965, Hungary); ***Il ne faut pas mourir pour ça*** – Jean Pierre Lefebvre (1966-67, Canada); ***13 Jours en France*** - Claude Lelouch/ François Reichenbach, *directors*, (1968, France); ***Shibil*** - Zahari Zhandov (1968, Bulgaria); ***Happiness of Us Alone*** – Zenzo Matsuyama (1961, Japan)

SHORTS: ***Shiraz va Jashn-e Honar*** (Shiraz and the Festival of Arts) - Jalal Moqaddam, *director* (1968, Iran); ***An sou-ye hayahou*** (Beyond the Noise) - Khosrow Sina'i, *director* (1968, Iran); A selection from the Oberhausen International Short Film Festival: ***Josef Kilian*** – Pavel Juracek and Jan Schmidt, *directors* (1963, Czechoslovakia); ***The Hand*** (puppet animation) - Jiri Trnka, *director* (1965, Czechoslovakia); ***Respice Finem*** – Jan Spáta, *director* (1967, Czechoslovakia); ***The Room*** – Yoji Kuri, *director* (1967, Japan), ***Le Balcon*** – (excerpts from Victor Garcia's theatre production - 1969, Brazil)  
Capri Cinema, 5 – 16 Sept., multiple screenings daily

#### ANCILLARY EVENTS:

**Traditional Dance & Music from Iraq** (University Hall, 9 Sept., 10.30 pm)

**Exhibition:** Chinese Paintings from the 2<sup>nd</sup> half of the 19<sup>th</sup> century Formosa

**Exhibition:** Iranian Handicraft

**3<sup>rd</sup> Festival, 30 August – 9 September 1969** - Theme: "Percussion"

**Balinese Gamelan Concert & Traditional Dances** – Gamelan Gong Kebyar performance of a welcoming overture: "*Jaya Semara*"; "*Gabor*" (Welcoming dance); "*Janger*" (Young lovers' joyous dance); Gamelan performance: "*Menanti Hujan Teduh*"; "*Tamulilingan*" (Bumblebee dance); Gamelan Suling performance; "*Kebyar Terompong*" (Female dancer also playing the *Terompong*, a horizontal gong set); "*Truna Jaya*" (Youth's emotional dance); "*Tari Topeng*" (Theatrical masked dance); "*Legong Keraton*" (A royal court dance) – Beside the types of gamelan mentioned, Gamelan Semar Pegulingan and Gamelan Jegog were also heard accompanying the dances

Persepolis, 30 Aug., 8.30 pm (Opening Event)

**L'Orchestre National de l'ORTF** – Jean Martinon, *conductor*: Berlioz: "*Symphonie Fantastique*"; Stravinsky: "*Le Sacre du Printemps*" – (In partnership with L'Association Française d'Action Artistique)  
Open-Air Theatre, 31 Aug., 8.30 pm

**'Hammered Dulcimer' from Iran & China** – Faramarz Payvar, *santour*, accompanied by Hossein Tehrani, *tombak*: Performance in "*Shour*" (Iran);  
Chien-Tai Chen, performance of four pieces on *yangqin* (Taiwan);  
Concert ending with a duo in "*Nava*" by Payvar, *santour* and Tehrani, *tombak* (Iran)  
Hafezieh, 31 Aug., 11 pm

**Recital** – Yvonne Loriod, *piano*: Chopin: "*Barcarolle*"; Debussy: 3 "*Etudes*"; Albéniz: "*Lavapies*", from *Iberia*; Messiaen: A selection from "*Vingt regards sur l'enfant-Jésus*": "*Noël*", "*Regard du silence*", "*Regards des anges*", "*Le Baiser de l'enfant-Jésus*", "*Regard de l'esprit de joie*" and from "*Catalogue d'oiseaux*": "*Le traquet rieur*" and "*Le Loriot*", ending the recital with "*Par Lui tout a été fait*", from "*Vingt regards*"

Pahlavi University Hall, 1 Sept., 5 pm

**Soloists of the Czech Philharmonic, Music of Leos Janacek** – Luba Baricova, *mezzo*, Jaroslav Kachel, *tenor*, Josef Paleniček, *piano*, together with a small chamber ensemble and a 3-person female choir: "*Concertino for Piano, 2 violins, viola, clarinet, French horn and bassoon*"; "*Piano Sonata "1 October 1905"*"; "*Capriccio for Piano Left-Hand and Chamber Ensemble*"; "*Les Carnets d'un Disparu*"

Open-Air Theatre, 1 Sept., 8.30 pm

**Classical Indian Music** – Debabrata Chaudhuri, *sitar* & Faiyaz Khan, *tabla*: "*Raga Bihag*"; Solo *tabla*: "*Raga Darbari Kanada*"

Hafezieh, 1 Sept., 11 pm

**L'Orchestre National de l'ORTF** – Bruno Maderna, *conductor*, Yvonne Loriod, *piano*: Gabrieli: "*Motet "In Ecclesiis"*" (arr. Maderna); Mozart: "*Piano Concerto No. 21 in C major, K. 503*"; Messiaen: "*Et Exspecto Resurrectionem Mortuorum*"; Debussy: "*Jeux*" - (In partnership with L'Association Française d'Action Artistique – and in the presence of Olivier Messiaen)

Persepolis, 2 Sept., 8.30 pm

**A Song Recital, Music by Czech Composers** – Vera Soukupova, *mezzo*, Jaroslav Kachel, *tenor*, Josef Páleníček, *piano*: Dvorak: "Gypsy Songs, Op. 55" & "Biblical Songs, Op. 99"; Martinu: "Songs on One Page"; "Songs on Two Pages"; "Nový Špalíček" Song Cycle; Janacek: "Moravian Folk Poetry in Songs"; "Hukvaldy Folk Poetry in Songs"

University Hall, 3 Sept., 5 pm

**Brazilian Percussion Ensemble** – Alexandrino de Azevedo Santos, *director*

Open-Air Theatre, 3 Sept., 8.30 pm

**Max Roach Quintet & Abbey Lincoln**

Open-Air Theatre, 3 Sept., 11 pm

**Gamelan Concert & Traditional Balinese Dances** – Performance by the Gamelan Gambang Suling; Dances: "Tari Tenum" (Weavers' dance); Gamelan Gong Kebyar performance: "Vajra Murti"; "Tari Baris" (War dance); Episodes from the ancient epic of the "Ramayana"

Open-Air Theatre, 4 Sept., 8.30 pm

**Iranian Traditional Music** – Abdolvahab Shahidi, *vocalist/oud*: Solo performance in "Dashti"; Farhang Sharif, ensemble *leader/tar*, Nasrollah Zarrinpanjeh, *tar*, Ali- Asghar Bahari and Kamran Darougheh, *kamancheh*, Abbas Zandi, *santour*, Hassan Nahid, *ney*, Nosratollah Ebrahimi, *setar*, Amir-Nasser Eftetah, *tombak*, joined by Hossein Qavami, 'Avaz' *vocalist* and Sowgol (Parvin Rouzbanfar), 'Tasnif' *singer*: Performance in "Bayat-e Esfahan" ; Concert extended with Shahidi singing and accompanying himself on *oud*

Hafezieh, 4 Sept., midnight (an unrelenting request by the audience brought about the very last section)

**Recital** – Martha Argerich, *piano*: Bach: "Suite in A minor, BWV 807, No. 2", from the *English Suites*; Schumann: "Piano Sonata No. 2 in G minor, Op. 22"; Debussy: "Estampes": *Pagodes, La soirée dans Grenade, Jardin sous la pluie*; Chopin: "Sonata No. 3 in B minor, Op. 58"

University Hall, 5 Sept., 8.30 pm

**Max Roach Quintet & Abbey Lincoln**

Open-Air Theatre, 5 Sept., 11 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**The Melos Ensemble of London** – Messiaen: "Quatuor pour la fin du temps"; Berg: "Four Pieces for Clarinet & Piano, Op. 5"; Schumann: "Piano Quintet in E flat major, Op. 44"

University Hall, 6 Sept., 5 pm

**Classical Indian Dance** – Uma Sharma: Kathak Dance – The 3-section dance beginning with "Vandana" (invocation, Mughal court dance): Salutations to dancer's guru, musicians and Lord Krishna – in the midst, Miss Sharma reciting a Hafez poem in praise of Shiraz and a Hafez 'ghazal'; "Nritta" (pure dance); Musical interlude with Rehmat Ali Khan, *sarod*, Vishwanath Mishra, *tabla* and Bhagwat Upreti, *pakhawaj*; "Nritya" (expressive dance): "Khandita Nayika", depicting the story of the maiden enraged by the betrayal of her lover

Open-Air Theatre, 6 Sept., 8.30 pm

**Classical Indian Music:** Mysore V. Doreswamy Iyengar, *veena*, accompanied by Trichy Sankaran, *mridangam*, Palghat Sundaram, *ghatam*, Shyam Sundar, *kanjira*, a *tabla* player and Ranjani Ramachandran, *tanpura*

Open-Air Theatre, 6 Sept. (immediately following Kathak dance)

**Iranian Traditional Music** – Lotfollah Majd, solo *tar*, Farhang Sharif, *leader/tar*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Abbas Zandi, *santour*, Nosratollah Ebrahimi, *setar*, Kamran Darougheh, *kamancheh*, Hassan Nahid, *ney*, Amir-Nasser Eftetaf, *tombak*, joined by Houshmand Aqili, 'Avaz' and 'Tasnif' *vocalist* and Simin Ghanem, 'Tasnif': Solo performances and ensemble in "Segah";

Ensemble of instrumentalists joined by Hossein Qavami, 'Avaz' *vocalist*: Solos and ensemble performance in "Shour", with an introduction composed for the occasion by Farhang Sharif

Hafezieh, 6 Sept., midnight

**Recital** – Catherine Collard & Gérard Jarry, *piano* and *violin*: Mozart: "Sonata for Violin and Piano in A major, K.376"; Bach: "Sonata No. 1 in G minor, BWV 1001 for solo violin"; Beethoven: "Piano Sonata No. 31 in A-flat major, Op. 110"; Schönberg: "Three Pieces for Piano, Op.11"; Prokofiev: "Sonata No. 1 for Violin & Piano"

University Hall, 7 Sept., 5 pm

**Iranian Traditional Percussion** – "Music of the Naqqareh-Khaneh": Ensemble of ancient ceremonial drums, *naqqareh* and *kous*, accompanied by old wind instruments, *karna* and *sorna*; "Music & Ceremonies of the Zour-Khaneh": Rhythmic verses of the 'Shahnameh' sung by a 'Morshed' beating a drum and signaling with a bell (Qassem Javani), directing the athletes in traditional gymnastics; Jamshid Shemirani: Demonstrations on the *tombak*; Hossein Tehrani, solo *tombak*; Tehrani & Shemirani, *tombak* duo; Faramarz Payvar, *santour*, joined by Tehrani: Performance in "Homayoun"

Open-Air Theatre, 7 Sept., 10 pm

**'Hammered Dulcimer' from India & Romania:** Shiv Kumar Sharma, *santoor*, accompanied by Kashinath Mishra, *tabla* (India);

Ilie Alecu, *cymbalum* (Romania) (2 separate concerts performed consecutively)

Hafezieh, 7 Sept., midnight

**The Melos Ensemble of London** – Mozart: "Clarinet Quintet Op. 44 in A major, K.581" (Gervase de Peyer, *clarinet*); Stravinsky: *Suite from "L'Histoire du Soldat"*; Brahms: "Quintet for Piano and Strings in F minor, Op. 34"

University Hall, 8 Sept., 5 pm

**Rwandan Drum Ensemble:** Traditional 9-man ensemble playing 'Ingoma' drums of varied pitches and sizes

Open-Air Theatre, 8 Sept., 8.30 pm (1<sup>st</sup> appearance in Asia)

**Classical Indian Dance** – Uma Sharma: Kathak Dance, accompanied by Rehmat Ali Khan, *sarod*, Vishwanath Mishra, *tabla* and Bhagwat Upreti, *pakhawaj*: "Kaliya Mardan", a vigorous dance depicting the tale of the serpent Kaliya and Lord Krishna as a boy; "Nritta", pure dance; Event ending with a percussion duo on *tabla* and *pakhawaj*

Open-Air Theatre, 8 Sept., 10 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Traditional Iranian & Indian Music:** Faramarz Payvar, *santour*, Jalil Shahnaz, *tar* and Hossein Tehrani, *tombak*: Performance in "*Bayat-e Tork*" with a '*Pish-dar-amad*' by Reza Mahjoubi, solo improvisations and ensemble playing, ending with a '*Reng*' composed by Jalil Shahnaz (Iran); Mysore V. Doreswamy Iyengar, *veena*, Trichy Sankaran, *mridangam*, Palghat Sundaram, *ghatam*, Shyam Sundar, *kanjira*, a *tabla* player and Ranjani Ramachandran, *tanpura* (India – 2<sup>nd</sup> programme) Hafezieh, 8 Sept., midnight (2 separate concerts performed consecutively)

**Les Percussions de Strasbourg:** Edgard Varèse: "*Ionisation*"; John Cage: "*First Construction in Metal*"; Betsy Jolas: "*États*", *pour violon et six percussions* (Gérard Jarry, *violin*) - (*World Premiere*); Iannis Xenakis: "*Persephassa*", *pour six percussionnistes* (*World Premiere*) – Both premieres co-commissioned by the Festival and the French Ministry of Culture  
Persepolis, 9 Sept., 8.30 pm (Closing Event)

#### FILMS:

FEATURES: **Gav** (Cow) - Dariush Mehrju'i, *director* (1969, Iran); **Summer on the Hill** - Péter Bacsó, *director* (1967, Hungary); **Serafino** - Pietro Germi, *director* (1968, Italy); **Oliver!** - Carol Reed, *director* (1968, UK); **Hunting Scenes from North Bavaria** - Peter Fleischmann, *director* (1969, W. Germany); **Mouchette** - Robert Bresson, *director* (1967, France); **Jamilya** - Irina Poplavskaya, *director* (1968, USSR); **Don't Let the Angels Fall** - George Kaczender, *director* (1969, Canada); **The Fox** - Mark Rydell, *director* (1967, USA); **My Enemy the Sea** - Kon Ichikawa, *director* (1963, Japan); **A Thousand Cranes** - Yasuzo Masumura (1969, Japan); **Masculin Féminin** - Jean Luc Goddard, *director* (1969, France)  
SHORTS: **Zendegi** (Life), (animation) - Nosratollah Karimi, *director* (1969, Iran); **Bad-e Jenn** (Wind of Evil) - Nasser Taghva'i, *director* (1969, Iran); **Mashhad-e Qali** (Annual carpet washing ritual in Mashhad-e Ardehal, a village near Kashan) - Nasser Taghva'i (1969, Iran); **Arba'in** (Fortieth day of the martyrdom of Imam Hossein) – Nasser Taghva'i (1969, Iran); **Sound the Trumpets, Beat the Drums** - Mahmoud Khosrowshahi and Tony Williams, *directors* (1968, UK)  
Ariana Cinema, 31 Aug. – 9 Sept., multiple screenings daily

#### ANCILLARY EVENTS:

**Theatre: "L'Amour"**, experimental play – Maria Krishna, *director* - Les Ateliers du Marais  
University Hall, 4 and 5 Sept., 5 pm

**Theatre: "Mah-o-Palang"** (The Moon & the Leopard), Bijan Mofid, *playwright* and *director* - (*World Premiere*) – NITV Theatre Workshop (*World Premiere*)  
Open-Air Theatre, 7 Sept., 8 pm



**4<sup>th</sup> Festival, 27 August – 6 September 1970** – Theme: "Theatre & Ritual"

**Theatre: "Vis-o-Ramin":** Adaptation from Gorgani's verse by Mahin Jahanbeglou (Tajadod), Arby Ovanessian, *designer* and *director* – Kargah-e Nemayesh (NITV Theatre Workshop) - (*World Premiere*) – Festival commission

Persepolis, 27 and 31 Aug., 6.45 pm (Opening Event)

**Iranian Traditional Music** – Lotfollah Majd, *leader/tar*, with Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Abbas Zandi, *santour*, Nosratollah Ebrahimi, *setar*, Hassan Nahid, *ney*, Reza Seyrafifar, *tombak*, joined by Simin Ghanem, *vocalist*, 'Avaz' based on verses by Hafez and a 'Tasnif' by Rouhollah Khaleqi with lyrics by Rahi Moayyeri: Solos and ensemble performance in "Homayoun";

Hossein Malek, *santour*, Assadollah Malek, *kamancheh*, Jahangir Malek, *tombak*: Performance in "Bayat-e Zand";

Majd Ensemble joined by Siavosh Shajarian, *vocalist*: Performance in "Segah"

Hafezieh, 27 Aug., 11 pm

**Theatre: "The Constant Prince"** – Play by Calderón de la Barca, based on Juliusz Slowacki's adaptation, Jerzy Grotowski, *director* – Polish Theatre Laboratory

Delgosha Pavilion, 28 Aug. – 4 Sept., 6.45pm

**Theatre: "Les Bonnes"** – Play by Jean Genet, Victor Garcia, *director* – Compañía Núria Espert

Pahlavi University Hall, 28 Aug., 9 pm and 30 Aug., 6 pm

**Iranian Traditional Music, Master Musicians** – Abdolvahab Shahidi, *vocalist* and *oud*: Solo performance in "Bayat-e Esfahan"; Hossein Tehrani, solo *tombak*; Faramarz Payvar and Tehrani, *santour* and *tombak* duo: 'Zard-e Malijeh', a composition by Abolhassan Saba in "Dashti"; Ali-Asghar Bahari, Payvar and Tehrani, *kamancheh*, *santour* and *tombak*, in a composition by Mokhtari in "Bayat-e Tork", followed by improvisations on 'Rohab' and 'Masnavi-ye Peech' in "Avaz-e Afshari"; Jalil Shahnaz, *tar*, joining Payvar, Bahari, Tehrani and Shahidi in solos and ensemble: Performance in "Mahour" with a 'Pish-dar-amad' by Darvish Khan and ending with a folk song from Khorramabad

Hafezieh, 28 Aug., 11 pm

**Theatre: "Fire"** – Peter Schumann, *creator* and *director* – Bread & Puppet Theatre (also "King's Story", "Mississippi" and "A Man says Goodbye to His Mother", multiple performances in the streets, parks and Shiraz University dormitories)

TV Hall, 29 Aug. – 5 Sept., 6 pm

**Le Ballet National du Sénégal** – Théâtre National Daniel Sorano: Traditional dances and songs by a 45- member group, displaying the rich ethnic varieties of the Wolof, Serere, Toucouleur, Mandingo, Balante, Malinke, Diola and the Peulh, interspersed with instrumental music sections – Abdou Mama Diouf, *director*

Open-Air Theatre, 29 Aug., 9 pm

**Traditional Indian & Vietnamese Music:** Imrat Khan, *sitar*, Latif Ahmed Khan, *tabla* (India); Tran Van Khe, *dan co* (2-stringed bowed instrument) and *dan tranh* (long 16-string zither) and Tran Quang Hai, *dan tranh* (Vietnam)  
Hafezieh, 29 Aug., 11 pm (2 separate concerts performed consecutively)

**The Staple Singers:** Gospel music, soul, rhythm & blues  
Open-Air Theatre, 30 Aug., 9 pm

**Traditional Music of Vietnam & Iran** – Tran Van Khe & Tran Quang Hai: Duo on the *dan tranh*, followed by Tran Van Khe, *dan nguyet* (2-stringed plucked instrument), accompanied by Tran Quang Hai, *sinh tien* (percussion instrument), (Vietnam); Faramarz Payvar, *santour*, Jalil Shahnaz, *tar*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Hossein Tehrani, *tombak*, joined by Abdolvahab Shahidi, *vocalist* based on verses by Hafez: Solo improvisations and ensemble in "Segah"; Solo improvisations and ensemble in "Dashti" by the same performers with Solo improvisations and ensemble in "Avaz" based on a poem by Shahriar (Iran)  
Hafezieh, 30 Aug., 11.30 pm (2 separate concerts performed consecutively)

**Solistes des Choeurs de l'ORTF** – Marcel Couraud, *conductor*, Maria Elena Barrientos, solo *piano*: Guézec: "Reliefs polychromes"; Poulenc: "Figure humaine"; Debussy: "Trois Etudes" (piano solo); Xenakis: "Herma" (piano solo); Luis de Pablo: "Yo lo vi" for 12 mixed voices (*World Premiere*) – Festival commission  
University Hall, 31 Aug., 6 pm

**Ballet National du Sénégal** – Théâtre National Daniel Sorano: Traditional ceremonial dances and songs, with star dancer, Fanta Touré, accompanied by a mixed chorus and native instrumental music on the *kora*, *xalam*, *balafon*, *peul*, *riti* and a variety of percussion (*djembe*, *sabar*, *tama*, *shekere*) – Abdou Mama Diouf, *artistic director*  
Open-Air Theatre, 31 Aug., 9 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Classical Indian Music:** S. Balachander, *veena*, accompanied by Erode Gururajan, *mridangam* and the soloist's spouse, Shanta Balachander on the *tanpura*  
Hafezieh, 31 Aug., 11.30 pm

**The Juilliard Quartet** – Beethoven: "String Quartet in F major, Op. 135"; Webern: "Five Movements for String Quartet, Op. 5"; Bartok: "String Quartet No. 1 in A minor, Op. 7"  
Open-Air Theatre, 1 Sept., 9 pm

**Iranian Traditional Music** – Farhang Sharif, *leader/tar*, joined by Fazlollah Tavakkol, *santour*, Siavosh Zendegani, *kamancheh*, Mohammad Moussavi, *ney*, Mahmoud Rahmanipour, *oud*, Amir-Nasser Eftetah, *tombak*, with Nouredin Razavi-Sarvestani, 'Avaz' *vocalist* and Noushin Riahi, 'Tasnif' *singer*: Solos and ensemble performance in "Chahargah", with an introduction composed for the Festival by Farhang Sharif;  
Hossein Malek, *santour*, Assadollah Malek, *kamancheh* and Jahangir Malek, *tombak*: Performances in the modes of "Nava" and "Segah";  
Sharif: Solo *tar*; Ensemble and solos in "Shour" by the Sharif Ensemble, joined by Mahmoudi Khonsari, 'Avaz' *vocalist* and Marjan, singing a 'Tasnif' by Ali Tajvidi based on lyrics by Moni Taha  
Hafezieh, 1 Sept., 11 pm

**National Iranian Television Chamber Orchestra** – Thomas Christian David, *conductor*, Lucette Martirossian, *piano*, Mohammad Biglari, *trumpet*: Hormoz Farhat: "*Sinfonietta*" (*World Premiere*); Angerer: "*Concerto for Piano & String Orchestra*"; Stravinsky: "*Concerto in D*"; Honegger: "*Symphony No. 2 for Strings & Trumpet*"

University Hall, 2 Sept., 6 pm

**Classical Indian Dance** – Yamini Krishnamurti: "*Bharatanatyam*" – Accompanied by *mridangam* and *venu* (traverse bamboo flute) and led by Jyotishmati, the dancer's younger sister in *nattuvangam*, conducting with vocal percussive syllables and *manjira* (small hand cymbals). The dancer's youngest sister, Nandini, also performing a brief dance and the father, a Sanskrit scholar, poet and teacher, introducing the audience to the intricacies of the dance in a brief talk before the performance with sample demonstrations by Yamini

Hafezieh, 2 Sept., 9.30 pm

### **The Staple Singers**

Open-Air Theatre, 3 Sept., 9 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Solistes des Choeurs de l'ORTF** – Marcel Couraud, *conductor*, Jean-Pierre Drouet, *percussion*: Gabrieli: "*Magnificat for 12 voices*"; Monteverdi: "*Nisi Dominus*"; Purcell: "*Sound the Trumpet*"; Stockhausen: "*Zyklus*", (solo percussion); François-Bernard Mâche: "*Danaé*", *for 12 solo voices & percussion* (*World Premiere*)

Persepolis, 3 Sept., 9 pm

**Ta'zieh: "Moslem ibn Aqeel"** – Iranian passion play, Parviz Sayyad, *producer/director*

Open-Air Theatre, 4 Sept., 9 pm

**NITV Chamber Orchestra** – Farhad Meshkat, *conductor*, Heratch Manoukian, *violin*: Mozart: "*Divertimenti for Strings K136, 137 & 138*"; Mohammad-Taqi Mas'oudieh: "*Fantasia for String Orchestra*" (*World Premiere*); Thomas Christian David: "*Concertino for Violin & Strings*" (*World Premiere*)

Open-Air Theatre, 5 Sept., 9 pm

**Classical Indian Dance** – Yamini Krishnamurti: "*Kuchipudi*" & "*Odissi*" – Accompanied by *nattuvangam*, *venu* and *mridangam* – Each dance preceding with a brief explanation by the dancer's scholar father and sample demonstrations by Yamini

Hafezieh, 5 Sept., 11 pm

**Classical Indian Music**: Ravi Shankar, *sitar*, Alla Rakha, *tabla* – accompanied by Yasari Krishnamurti, *tanpura*: "*Raga Madhuvanathi*"; "*Raga Charukeshi*"; "*Raga Vasantha*"; "*Raga Mishra Pilu*"

Persepolis, 6 Sept., 8 pm (Closing Event)

## FILMS:

FEATURES: ***Aramesh dar hozour-e digaran*** (Tranquility in the Presence of Others) - Nasser Taghva'i, *director* (1970, Iran); ***Agha-ye halou*** (Mr. Gullible) - Dariush Mehrju'i, *director* (1969, Iran); ***Gav*** (Cow) - Dariush Mehrju'i, *director* (1969, Iran); ***Hamlet*** - Tony Richardson, *director* (1970, UK); A retrospective: ***Lord of the Flies*** (1962), ***Marat/Sade*** (1967), ***Tell Me Lies*** (1968) - Peter Brook, *director* (UK)

SHORTS: ***Kodam qolleh, kodam owj!*** (What Peak, What Height!) - Ebrahim Vahidzadeh, *director* (1970, Iran); ***Parsiyan-e Hend*** (The Parsees of India) - Ahmad Farouqi, *director* (1970, Iran); ***Ya Zamen-e Ahou*** (Oh, Protector of Gazelles) - Parviz Kimiavi, *director* (1970, Iran); ***Zar*** – Nasser Taqva'i, *director* (1970, Iran); ***Images, rythmes et percussions*** - François Reichenbach, *director* (1969, Iran/France); ***[Dogon tribal ceremonies in Mali]*** - screening of unedited footage later turned into 3 films - Jean Rouch, *director* (1967-1970, France), ***[Le Balcon]*** – Filmed extracts from Victor Garcia's theatre production

(1969, Brazil), ***Mexican 1000*** – Inaugural off-road rally documentary (1967, US)

Ariana Cinema, 28 Aug. – 6 Sept., multiple screenings daily

## ANCILLARY EVENTS:

**Theatre: "Striptease"**, play by Slawomir Mrozek, Mohammad-Ali Keshavarz, *director*

Faculty of Literature, 28 - 30 Aug., 1, 2, 4 and 5 Sept., 5 pm

**Theatre: "Mardi keh zanash ra kosht"** (The Man Who Murdered His Wife), Ebrahim Makki, *playwright and director*

Faculty of Literature & Science, 28 - 30 Aug., 5 pm

**Theatre: "Saboo"**, play by Frederic Baal, Tone Brulin, *director* – Théâtre Laboratoire Vicinal de Bruxelles  
TV Rehearsal Hall, 28 Aug., 6.30 pm, 29 - 31 Aug., 1, 2, 4 and 5 Sept., 7.30 pm

**Theatre: "Waiting for Godot"**, play by Samuel Beckett, Davoud Rashidi, *director*

Faculty of Literature, 31 Aug., 1 and 3 Sept., 5 pm

**Theatre: "Falgoush"**, play on a long poem by Manouchehr Yekta'i, Parviz Sayyad, *director (World Premiere)*

Keramat Tea-House, 2 and 5 Sept., 6 pm

**Theatre: "Hamlet-Macbeth: Structure One"**, a free experiment, with actors from the Kargah-e Nemayesh (NITV Theatre Workshop), Mustafa Dali, *creator and director*

University dormitory grounds, 3 and 4 Sept., midnight

## 5<sup>th</sup> Festival, 26 August – 5 September 1971

**Iannis Xenakis:** "*Diamorphoses*" (electro-acoustic music on 2-track tape); "*Polytope de Persepolis*" – A spectacle composed specific to the historic site – "A visual symbolism parallel to and dominated by sound". Electro-acoustic music composed on 8 independent tracks played over 100 loudspeakers spread throughout Persepolis, with fireworks, projectors and laser beams, punctuated by the sounds and movements of the children of Shiraz (*World Premiere*) – Festival commission  
Persepolis, 26 Aug., 8 pm (Opening Event)

**Theatre: "Alice in Wonderland"** – Based on the novel by Lewis Carroll, Andre Gregory, *director* - The Manhattan Project  
Malekzadeh Fruit Storehouse, 26 Aug., 11 pm, 27 Aug., 8 pm, 28 Aug., 10 am and 8 pm, 29 Aug., 10 am

**National Iranian Radio & Television Chamber Orchestra** – Farhad Meshkat, *conductor*: Krenek: "*Symphonic Elegy*"; Prokofiev: "*Andante from String Quartet No. 1*"; Dariussh Dolatshahi: "*Two Movements for String Orchestra*" (*World Premiere*); Ligeti: "*Ramifications*"; Meshkat: "*For Mark Rothko*"; Malec: "*Lumina*"  
Open-Air Theatre, 27 Aug., 8 pm

**Theatre: "Chroniques coloniales, ou les aventures de Zartan"**: Jérôme Savary, *creator and director* – Grand Magic Circus  
Pahlavi University Gymnasium, 27 – 30 Aug., 10.30 pm (and improvised circus acts in the streets and the bazaar)

**Theatre: "Orghast"** – Part I ("work in progress"), text by Ted Hughes, Peter Brook, *director*, in collaboration with Arby Ovanessian, Geoffrey Reeves and Andrei Serban – International Centre for Theatre Research (*World Premiere*) – Co-commissioned by the Festival and the French Ministry of Culture - with the participation of the Ford and Gulbenkian Foundations and UNESCO  
Persepolis, 28 and 29 Aug., 6.30 and 10.30 pm, 30 Aug., 6.30 pm and 4 Sept. 11 pm

**Iranian Traditional Music** – Fereydoun Hafezi, *tar*, Fazlollah Tavakkol, *santour*, Siavosh Zendegani, *kamancheh*, Mohammad Moussavi, *ney*, Mahmoud Rahmanipour, *oud* and Amir-Nasser Eftetah, *tombak*, with Houshmand Aqili, 'Avaz' *vocalist*, 'Tasnif' sung by Sowgol (Parvin Rouzbanfar): Performance in "*Avaz-e Afshari*";  
Reza Varzandeh, *santour* solo: Improvisations in "*Chahargah*", accompanied by Eftetah, *tombak*; Ensemble of instrumentalists led by Hafezi, joined by Pouran, *vocalist*: Performance in "*Homayoun*" Hafezieh, 28 Aug., 10.30 pm

**Moscow Chamber Orchestra** – Rudolf Barshai, *conductor*: Mozart: *Symphony No. 29 in A major*; Prokofiev: *Visions Fugitives* (arr. for strings, Barshai); J.S. Bach: *Suite No. 2 in B minor* (Albert Rasbaum, *flute*); Bach: *Brandenburg Concerto No. 3*  
Pahlavi University Hall, 29 Aug., 8 pm

**Moscow Chamber Orchestra** – Rudolf Barshai, *conductor*: Haydn: *Symphony No. 49 in F minor, "La Passione"*; Mozart: *Two Divertimenti*; Vivaldi: *"Concerto for 2 Oboes, Strings and Continuo"*; Bach: *"Contrapunctus XIV (unfinished fugue from The Art of Fugue (completed and arranged for chamber orchestra by Barshai)*

University Hall, 30 Aug., 5 pm

**Classical Indian Music** – Lakshmi Shankar, *vocalist*: 'Khyal', in *"Raga Malkauns"*; 'Thumri', in *"Raga Mishra Manj khamaj"*; 'Dadra', in *"Raga Mishra Pahadi"*; 'Khyal', in *"Raga Sindhi Bhairavi"* – accompanied by Vinayak Vora, *tar-shehnai* (bowed string instrument with a mechanical amplifier), Shripad Nageshkar, *tabla*, Vijayashree Shankar, *tanpura*

Open-Air Theatre, 30 Aug., 10.30 pm

**The Cracow Philharmonic Orchestra & Choir** – Jerzy Katlewicz, *conductor*, Stefania Woytowicz, *soprano*, Andrzej Hiolski, *baritone*, Bernard Ladysz, *bass*, Leszek Herdegen, *narrator*: Penderecki: *Passio et Mors Domini Nostri Jesu Christi Secundum Lucam* (in the presence of the composer)

Persepolis, 31 Aug., 8 pm

**Traditional Music of the Philippines, Maguindanao region**: Amal Lumuntud, *kulintang* and *gandingan* (gong ensemble), Misun Sumail, *kudyapi* (2-string lute)

University Hall, 1 Sept., 8.30 pm

**Theatre: "Terminal"** – Play by S. Yankowitz, Joseph Chaikin and Roberta Sklar, *co-directors* – The Open Theatre

University Hall, 2, 4 and 5 Sept., 5 pm

**The Cracow Philharmonic Orchestra & Choir** – Jerzy Katlewicz, *conductor*, Stefania Woytowicz, *soprano*, Krystyna Szczepanska, *mezzo*, Kazimierz Pustelak, *tenor*, Andrzej Hiolski, *baritone*, Bernard Ladysz, *bass*: Lutoslawski: *Livres pour orchestre*; Baird: *Four Love Sonnets*; Mozart: *"Requiem"*

Open-Air Theatre, 2 Sept., 8 pm

**Theatre: "Mutations"** ("work in progress") – A collective creation by The Open Theatre

University Hall, 3 Sept., 5 pm

**The Hague Residence Orchestra** – Farhad Meshkat, *conductor*: J.S. Bach: *"Orchestral Suite No. 3 in D major"*; Mozart: *Symphony No. 38, in D major "Prague"*; Ligeti: *"Lontano"*; Bartok: *"Concerto for Orchestra"*

Open-Air Theatre, 3 Sept., 8 pm

**"Khorouj-e Mokhtar"** (Mokhtar's Revenge), "Shabih" – Traditional Iranian religious play: Parviz Sayyad, *producer/director*

Hosseinieh Moshir, 4 Sept., 5 and 8 pm; 5 Sept., 10 am and 5 pm

**Iranian Traditional Music, Master Soloists** – Abdolvahab Shahidi, *vocalist* and *oud*: 'Deylaman' in "Avaz-e Dashti"; Soloists led by Faramarz Payvar, *santour*, with Jalil Shahnaz, *tar*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Hassan Nahid, *ney*, Hossein Tehrani, *tombak*: Solo improvisations and ensemble performance in "Homayoun" with an introduction composed by Shahnaz and 'Reng' by Payvar; Ensemble of instrumental soloists joined by Shahidi: Performance in "Segah" with a 'Chahar-Mezrab' composed by Payvar, 'Tasnif', "Aman az in del" by Amir-Jahed; Shahidi ending the concert with a song in praise of Imam Ali, honouring his birthday  
Hafezieh, 4 Sept., 10.30 pm

**Theatre: "Orghast"** – Part II ("work in progress"), text by Ted Hughes, Peter Brook, *director*, in collaboration with Arby Ovanessian, Geoffrey Reeves and Andrei Serban – International Centre for Theatre Research (*World Premiere*) – Co-commissioned by the Festival and the French Ministry of Culture - with the participation of the Ford and Gulbenkian Foundations and UNESCO  
Naqsh-e Rostam, 5 Sept., 2 am (open dress rehearsal) and 4.30 am

**The Hague Residence Orchestra** – Bruno Maderna, *conductor*, Cathy Berberian, *mezzo*, Koos Verheul, *flute*, Lothar Faber, *oboe*: Stravinsky: *Symphonies d'instruments à vent – à la mémoire de Debussy*; Maderna: *Grande Aulodia*, for *flute*, *oboe* & *orchestra*; Maderna: "Ausstrahlung", for *feminine voice*, *flute* & *oboe obbligati*, large *orchestra* and *pre-recorded tape*, based on texts by anonymous Persian poets (*World Premiere*) – Festival commission  
Persepolis, 5 Sept., 8 pm (Closing Event)

## FILMS:

FEATURES: A retrospective: *Wild Strawberries* (1957), *The Face* (1958), *The Devil's Eye* (1960), *Through a Glass Darkly* (1961) - Ingmar Bergman, *director* (Sweden); A retrospective: *Pather Panchali* (1952), *Aparajito* (1956), *Mahanagar* (1963), *Charulata* (1964), *Adventures of Goopy and Bagha* (1968), *Days and Nights in the Forest* (1970) - Satyajit Ray, *director* (India); *Death in Venice* - Luchino Visconti, *director* (1971, Italy); *Taking Off* - Miloš Forman, *director* (1971, USA); *The Andromeda Strain* - Robert Wise, *director* (1971, USA);

SHORTS: *Sarab* (Mirage) - Shokoufeh Shakeri (1971, Iran); *Ashoura* - Nasser Taghva'i, *director* (1971, Iran); *The Creative Artists of India - Satyajit Ray* - B.D. Garga, *director* (1963, India); *Iran* – Claude Lelouch, *director* (1971); [*Computer-generated experimental films*] - Stan Vanderbeek, *director* (1957-70, USA)

Ariana Cinema, 27 Aug. – 4 Sept., multiple screenings daily

## ANCILLARY EVENTS:

**Theatre: "Mirdamad"; "Do sa'at sa'adat"** (Two Hours of Happiness); **"Norouz-e par-e douz"** (Norouz the Cobbler); **"Gozasht"** (Forgiveness) – Teatr-e Hafez-e No, Mehdi Sana'i, *director*

Faculty of Arts & Science Auditorium, 27 Aug. – 5 Sept., 5 and 8 pm, 2 or 3 days for each of 4 plays

**Theatre: "Dorqouzabad"**, play written and directed by Cyrus Ebrahimzadeh – Nemayesh-e Azad Group Hamzavi Garden, 29 Aug. – 3 Sept., 5 pm

**Iranian Regional Music from Azarbaijan & Kurdistan** - Kurdish Folk Music: Reza Qassemi, *do-zaleh* and Abdollah Aghaee, *tombak*; Kurdish Folk Songs: Mohammad Mameli & Aziz Shahrokh, *vocalists*, Mohammad Shahnaz, *tar*, Ali Tamuri, *kamancheh*, Reza Qassemi, *tombak*, Khanbaghi, *daf*;

Music of Azarbaijan: Ali Dadsetanpour, *Azarbaijani tar* and Ali Mirzakhani, *daf*: Performance in "Chahargah"; 'Songs of the Azarbaijan Ashiqs': Ashiq Hossein Namvari, *voice & saz*, Jamshid Ashiqi, *balaban*, Mirzakhani, *daf*, Ashiq Yadollah Eyvazpour, *voice & saz*, Rahimdel Nojavani, *balaban*, Asghar Abedini, *daf*

University Hall, 2 Sept., 10.30 pm

**Exhibition of Contemporary Iranian Art from the Collection of H.I.M. the Shahbanou**

Pahlavi University Compound

**Exhibition of Iranian Handicraft**

Farahnaz Park



## 6<sup>th</sup> Festival, 31 August – 8 September 1972

**Kathakali** – Traditional Dance-Drama from Southwest India: "*Rostam & Sohrab*" – Based on the "*Shahnameh*", the tragic tale in Ferdowsi's epic – Kerala Kalamandalam Kathakali Troupe (*World Premiere*) – Festival commission  
Persepolis, 31 Aug., 8.30 pm (Opening Event)

**Theatre: "OVERTURE", to "KA MOUNTAIN AND GUARDENIA TERRACE"**, Robert Wilson, *creator* and *director* – The Byrd Hoffman School of Byrds (*World Premiere*) – Festival commission  
Zinatolmolk Qavam House, 31 Aug., midnight (followed by a 2<sup>nd</sup> performance at 1.30 am the next day)

**Stockhausen Panorama: "Mantra", for 2 pianists** – Aloys & Alfons Kontarsky  
Saray-e Moshir, 1 Sept., 6 pm

**Iranian Traditional Music** – Soma'i Ensemble: Majid Kiani, *leader/santour*, Dariush Tala'i, *tar*, Jalal Zolfonoun, *setar*, Davoud Ganje'i, *kamancheh*, Mohammad-Ali Haddadian, *ney*, Nasser Farhangfar, *tombak*, Nouredin Razavi-Sarvestani, *vocalist*: Performance in "*Segah*" with a '*Pish-dar-amad*' by Darvish Khan, instrumental solos, '*Tasnif*' and '*Reng*' composed by Ali-Akbar Shahnazi – concert beginning with a brief talk by Dariush Safvat on the relation between the music and Islamic mysticism; Darvish Ensemble: Mohammad-Reza Lotfi, *leader/tar*, Hossein Alizadeh, *tar*, Marta Manizadeh, *santour*, Mohammad Moqaddassi, *kamancheh*, Kamal Same'i, *ney*, Nasser Farhangfar, *tombak*, Siavosh Shajarian, *vocalist*: Performance in "*Mahour*", '*Pish-dar-amad*', instrumental solos, '*Raak-e zarbi*' and '*Tasnif*' by Darvish Khan, '*Reng*' composed by Nour-Ali Boroumand – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music  
Hafezieh, 1 Sept., 10.30 pm

**Theatre: "Nagahan, 'Haza Habibullah, Mata fi Hubbullah, Haza Qatilullah, Mata Beseifullah"** (All at Once, 'Friend of God, Died in Love of God, Slain by God, Died by the Sword of God') – Play by Abbas Nalbandian, Arby Ovanessian, *designer* and *director* – NIRT Theatre Workshop (*World Premiere*) – Festival commission  
Delgosha Pavilion, 1, 2, 4, 6 and 7 Sept., midnight

**Stockhausen Panorama: "Mikrophonie I", for tam-tam, 2 microphones, 2 filters and potentiometers**, Aloys Kontarsky and Harald Bojé, *tam-tam* and microphones, Peter Eötvös, Joachim Krist and Karlheinz Stockhausen, *filters* and *potentiometers*; "*Refrain*", for 3 instrumentalists, Kontarsky, *piano* and *woodblocks*, Christoph Caskel, *vibraphone* and *cowbells*, Stockhausen, *celesta* and antique *cymbals*; "*Prozession*", Kontarsky, *piano*, Bojé, *electronium*, Stockhausen, *filters* and *potentiometers*  
Saray-e Moshir, 2 Sept., 8 pm

**Kathakali** – Traditional Dance-Drama from Southwest India: "*Rostam & Sohrab*" – Based on Ferdowsi's epic tale in the "*Shahnameh*" – Kerala Kalamandalam Kathakali Troupe – Festival commission  
Open-Air Theatre, 2 Sept., 10.30 pm (repeat of opening night's programme in new location)

**Theatre: "KA MOUNTAIN AND GUARDenia TERRACE"** – play in 7 parts, Robert Wilson, *creator and director (World Premiere)* – Festival commission

Haft Tan, 2 Sept. - 9, midnight, without interruption for 168 hours

**Karlheinz Stockhausen: "Hymnen"**, electronic and *musique concrète (with optional live performers)* – Aloys Kontarsky, *piano*, Christoph Caskel, *percussion*, Peter Eötvös, *electrochord*, Harald Bojé, *electronium*, Karlheinz Stockhausen, *filters and potentiometers*

Persepolis, 3 Sept., 8.30 pm

**Stockhausen Panorama: "Pole für 2"**, Michael Vetter, *electric recorder*, Karl-Heinz Böttner, *electric guitar*; **"Intensität"**, *for ensemble (from Aus den sieben Tagen)* – Gentle Fire

Saray-e Moshir, 4 Sept., 6 pm

**Stockhausen Panorama: "Spektren"**, *for small ensemble (from 'Für kommende Zeiten')* – Gentle Fire (*World Premiere*); **"Spiral"** - Peter Eötvös, *electrochord and short-wave radio*; **"Telemusik"**, (electronic music); **"Kontakte"**, *for electronic sounds, piano and percussion* – Eötvös, *piano and percussion*, Christoph Caskel, *percussion*, Stockhausen, *sound projection*

Saray-e Moshir, 4 Sept., 8 pm

**Classical Indian Dance** – Shanta Rao: **"Bhama Nrityam"** & **"Kathakali Dances"** – K.V. Ratna, *vocalist and nattuvangam* (conducting with vocal percussive syllables and small cymbals), D.K. Nethappa, *mridangam*, K.V. Narayana, *Carnatic vocals and ghatam* (clay pot), Dhanalakshmi, *shruti box* (drone)

Hafezieh, 4 Sept., 10 pm

**Stockhausen Panorama: "Klavierstücke VI, VII, IX, X, XI"** – Aloys Kontarsky, *piano*

Pahlavi University Hall, 5 Sept., 6 pm

**Stockhausen Panorama: "Stimmung"**, *for 6 vocalists* – Collegium Vocale Köln

Saray-e Moshir, 5 Sept., 8 pm

**The Merce Cunningham Dance Company** – Merce Cunningham, *choreographer: "Open-Air Theatre Event"* – in collaboration with John Cage, David Tudor and Gordon Mumma. Dances: Excerpts from the company's repertoire adapted to the new location, including **"Objects"**, **"Canfield"**, **"Rainforest"** and **"How to Pass, Kick, Fall, and Run"**, with a brief section in the middle when tangos from **"Walkaround Time"** (music by David Behrman) was performed and during which, an impromptu 60th birthday tribute to John Cage offered by Cunningham and his dancers – Music segments essentially from readings of one-minute stories by John Cage from his **"Indeterminacy"** – Principal dancer: Carolyn Brown – Original décor by Jasper Johns after Marcel Duchamp's **"The Large Glass"**, Richard Nelson, *lighting*

Open-Air Theatre, 5 Sept., 10 pm

**Stockhausen Panorama: "Gesang der Jünglinge"** (electronic music); **"Zyklus"**, *for 1 percussionist* – Christoph Caskel, *percussion*; **"Kommunikation"**, *for small ensemble (from 'Für kommende Zeiten')* (*World Premiere*) – Intermodulation

Saray-e Moshir, 6 Sept., 8 pm

**Iranian Traditional Music, Master Soloists** – Ahmad Ebadi, solo *setar*: Improvisations in "*Mahour*"; Jalil Shahnaz and Hassan Kassa'i, *tar* and *ney* duo: Performance in "*Abou Ata*"; Ali-Asghar Bahari, solo *kamancheh* in "*Chahargah*"; Faramarz Payvar and Hossein Tehrani, *santour* and *tombak* duo in "*Shour*"; Ensemble of aforementioned soloists led by Payvar, added by Hassan Nahid, *ney* and joined by Hossein Qavami, *vocalist*: Performance in "*Homayoun*", '*Pish-dar-amad*' composed by Jalil Shahnaz, '*Avaz*' verses by Hafez, '*Tasnif*', '*Eshq-e no*' by Majid Vafadar with lyrics by Rahi Moayyeri, '*Reng*' composed by Hassan Kassa'i Hafezieh, 6 Sept., 10 pm

**Concert** – John Cage, David Tudor and Gordon Mumma in Performance: Mumma: '*Ambivex*', for trumpet with live cybersonic modification; A simultaneous performance by Cage and Tudor of John Cage's "*Bird Cage*", for 12 tapes and David Tudor's "*Monobird*", for live electronics  
Open-Air Theatre, 7 Sept., 8 pm

**Classical Indian Dance** – Shanta Rao: "*Bharatanatyam*" & "*Mohiniattam*" – Accompanied by K.V. Ratnam, *nattuvangam*, D.K. Nethappa, *mridangam*, K.V. Narayana, *Carnatic vocals* and *ghatam*, Dhanalakshmi, *shruti box*  
Hafezieh, 7 Sept., 10 pm

**Stockhausen Panorama**: "*Sternklang*", *Park Music for 5 groups* – Ensembles: Gentle Fire, Intermodulation, Collegium Vocale Köln, and musicians closely associated with the composer: Peter Eötvös, Harald Bojë, Joachim Krist, Christoph Caskel, Michael Vetter, Karl-Heinz Böttner and Gabriele Schumacher  
Delgosha Garden, 8 Sept., 6.30 pm

**The Merce Cunningham Dance Company** – Merce Cunningham, *choreographer*: "*Persepolis Event*" – in collaboration with John Cage, David Tudor and Gordon Mumma – Excerpts from the company's repertoire, with new sequences adapted to the location including "*Field Dances*", "*Suite for Five*", "*Scramble*", "*Signals*", "*Landrover*" and "*Tread*". Music, unrelated to the dances, including segments from "*Signals*" and "*Landrover*" (collaborative compositions by Cage, Tudor and Mumma) and "*Rainforest*" (Tudor) – Original décor, 'Silver Clouds' by Andy Warhol, Richard Nelson, *lighting*  
Persepolis, 8 Sept., 8.30 pm (Closing Event)

Note: In order to offer the audience a chance to sample Stockhausen's orchestral music, taped recordings of the first performances of "*Gruppen*" and "*Carré*" were offered at Saray-e Moshir, on Sept. 7 at 6 pm

#### FILMS:

FEATURES: **Cheshmeh** (The Spring) - Arby Ovanessian, *director* (1970-72, Iran); **Sadeq Kordeh** (Sadeq the Kurd) - Nasser Taghva'i, *director* (1972, Iran); **Postchi** (The Postman) - Dariush Mehrju'i, *director* (1972, Iran); **Women in Love** - Ken Russell, *director* (1969, UK); **The Andromeda Strain** - Robert Wise, *director* (1971); **Viver de Morrer** - Jorge Ileli, *director* (1969, Brazil)

SHORTS: **Shiraz va Jashn-e Honar** (Shiraz and the Festival of Arts) - Jalal Moqaddam, *director* (1968, Iran); **Shiraz '70** - Parviz Kimiavi, *director* (1970, Iran); **Jashn-e Honar-e Panjom** (5th Festival of Arts) - Nasser Taghva'i, *director* (1971, Iran); **Tourism dar Iran** (Tourism in Iran) - Khosrow Sina'i, *director* (1972, Iran); **Assir** (The Captive) - Ebrahim Vahidzadeh - *director* (1972, Iran); **Che harassi darad zolmat-e rouh** (O How Fearful the Darkness of the Soul) - Nasib Nasibi, *director* (1972, Iran); **P mesleh pelikan** (P like Pelican) - Parviz Kimiavi, *director* (1972, Iran); **Images, rythmes et percussions** - François Reichenbach, *director* (1969, Iran/France); **Iran** (1971, France) – Claude Lelouch  
Ariana Cinema, 1 – 8 Sept., multiple screenings daily

ANCILLARY EVENTS:

**"Lola", Tajik State Ensemble Dance & Song Ensemble:** Folkloric dances and music – Ghaffor Valamatzoda, *director*, Zebo Aminzoda, *choreography*, Damlajan Nazarov, *music director*

Open-Air Theatre, 1 Sept., 8 pm

**Theatre: "Le Champion de la faim"**, dramatic composition by Camille Demange, after Kafka, Daniel Benoin, *director* – Théâtre de l'Estrade (*World Premiere*)

University Hall, 1, 2, 6 – 8 Sept., 10.30 pm

**Theatre: "Halet Chetoreh, Mash Rahim" & "Goldouneh Khanoum"** ('How Are You, Mash Rahim' & 'Lady Goldouneh'), 2 plays, Esma'il Khalaj, *playwright* and *director* – NIRT TheatreWorkshop

Keramat Tea-House, 2, 7 and 8 Sept., 4 pm

**"Sama' dar selsele-ye hou" & "Sounds of Avesta"** - A research in sound and performance by Mahin Jahanbeglou (Tajadod), accompanied by Fatemeh Rastegar and Parviz Pourhosseini - NIRT Theatre Workshop

University Hall, 3 Sept., 10 am

**Theatre: "Yek qat'eh baray-e goftan"** (Self-Accusation), play by Peter Handke, Arby Ovanessian, *designer* and *director* – NIRT Theatre Workshop

Delgosha Garden, 3 Sept., 11 am

**The Art of Turkish Ashiqlars:** Minstrels from the region of Kars: Romance songs accompanied on the saz: Yaşar Yılmaz Reyhani, İlhami Demir and Murat Çobanoğlu

University Hall, 3 Sept., 4.30pm

**Theatre: "Moallem-e man, pay-e man"** (My Foot My Tutor), play by Peter Handke, Arby Ovanessian, *designer* and *director* – NIRT Theatre Workshop

Delgosha Garden, 5 Sept., 11 am

**Cinema Azad** (Free Cinema Association) - 8 mm films by young Iranian filmmakers: **Mard-o mahi** (Man & Fish) - Ahmad Asoudeh, *director*; **Ashoura** - Mansour & Behnam Ja'fari, *directors*; **Rang-negari** (Painting) - Homayoun Payvar, *director*; **Dar inja tamam andisheh ast** (In Here all is Thought) - Shahriar Parsipour, *director*; **Hejrat** (Migration) - Hassan Banihashemi, *director*; **Faryad-e dovvom** (The Second Cry) - Behnam Ja'fari, *director*; **Sopour** (Street Cleaner) Abolqassem Mohammadtaher, *director*; **En'ekas** (Reflection) - Kianoush Ayyari, *director*; **Mowj** (The Wave) - Hassan Banihashem, *director*; **Trafik dar Tehran** ( Tehran Traffic) - Firouz Gohari, *director*; **Teshneh** (Thirsty) - Homayoun Payvar, *director*; **Vaqti-ke qalbhayeman mimirad** (When Our Hearts Die) - Farhad Poura'zam, *director*; **Me'raj** (Ascension) - Hormoz Namzadeh, *director*; **Eynak** (Eyeglasses) - Abbas Morshedi, *director*; **Jost-o jou** (Search) - Fereydoun Sheybani, *director*; **Divaneh va bachcheh** (The Fool and the Child) - Kiyanoush Ayyari, *director*; **Dokhtar-e shah-e parian** (The Fairy Princess) - Giti Vahidi, *director*; **Sarzamin-e man** (My Land) - Homayoun Payvar, *director*; **Kolang** (The Pick) - Hassan Banihashemi, *director*; **Ertefa-e matrouk** (High Ruin) - Behnam Ja'fari, *director*

Lecture Hall, Faculty of Medicine Coronation Hall, 6 – 8 Sept., 3 pm

## 7<sup>th</sup> Festival, 30 August – 8 September 1973

**Ballet du XXe siècle, Maurice Béjart, choreographer:** "Golestan" – Principal dancers: Jorge Donn, Suzanne Farrell, Alain Louafi – Based on a poem by Sa'di, set to Iranian traditional music performed live by young masters from the National Iranian Radio & Television Center for the Preservation & Propagation of Music as well as recorded music from the 'Zourkhaneh' and Iranian Baluchi music (*World Premiere*) – Festival commission  
Persepolis, 30 and 31 Aug., 7.30 pm (Opening Event)

**Theatre: "Hamlet in the Cellar"** – Three free adaptations of Shakespeare's play by Slobodanka Aleksić, Mira Trailović, *director* - Atelje 212  
TV Hall, 30 Aug. – 2 Sept., 9 pm

**Theatre: "Bozak Namir, Bahar Miyad"** (Don't Die Little Goat, Spring Will Come) – Play by Bijan Mofid, Maria Krishna, *director* – Co-produced by the Festival and the Compagnie de Théâtre Athanor, with Iranian and French actors (*World Premiere*)  
Pahlavi University Gymnasium, 31 Aug. – 1 Sept., 10 am

**Korean Court Music & Dance - "Hyang-ak" & "Chongjae"** – "Kwanak, Sujech'on" (wind ensemble and 2 strings); "Mugo" (The Court Drum Dance); "Geommu" (Sword Dance); "Seungmu" (Buddhist Monks' Dance); "T'ae ch'wita" (Royal Processional Music); "Cheoyongmu" (Masked Dance); "Po T'ae P'yung" (Royal Ancestor Music); "P'ogurak" (Court Ball Game Dance); "Sanjo" (gayageum solo - long zither); "Gayageum Byungchang: Sae-Taryeong" (Song of the Birds, voice accompanied by gayageum); "Chunaengmu" (The Spring Nightingale Dance); "Seungmu" (Monk's Dance); "Kagok" (song cycle accompanied by geomungo (bass zither), taegum (large end-blown bamboo flute), p'iri (bamboo oboe), haegeum (vertical fiddle) and changgo (double-headed hourglass drum) – Organized by Alain Daniélou in Paris and L'Institut de Musique Comparée in Berlin, with air travel provided by Air France  
Saray-e Moshir, 31 Aug. and 1 Sept., 6 pm

**Iranian Traditional Music** – Gholam-Hossein Bigjekhani, *tar*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Hassan Nahid, *ney*, Jamshid Shemirani, *tombak*: Solo instrumental improvisations by each player and ensemble performance; Siavosh Shajarian, *vocalist*, joining the ensemble of master musicians: Performance of the full mode of "Segah"  
Hafezieh, 31 Aug., 11 pm

**Theatre: "Jom'eh Koshi"** (Killing Friday), Esmā'il Khalaj, *playwright* and *director* – NIRT Theatre Workshop (*World Premiere*)  
Keramat Tea-House, 1 – 5 Sept., 7 pm

**Theatre: "Oba-Koso", Yoruba Musical Drama from Nigeria** – Duro Lapidó, *playwright* and *director*: Dance-drama based on folk themes, featuring chanting, 'talking drums' and music – Duro Lapidó National Theatre  
Faculty of Letters Auditorium, 1 and 2 Sept., 9 pm

**Theatre: "Les Aventures de Minus et Magnus"** – Children's puppet play, Maria Krishna, *director* – Compagnie de Théâtre Athanor  
University Gymnasium, 2 and 3 Sept., 10 am

**Iranian Regional Music from Quchan, Khorassan:** Mohammad-Hossein Yeganeh, *dotar* & *vocals*, depicting the epic of the Sufi king "Ebrahim Adham" – NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music

Saray-e Moshir, 2 Sept., 6 pm

**Classical Indian Music** – Ram Narayan, *sarangi*, Suresh Talwalkar, *tabla*: "Raga Marwa"; "Raga Jog" & "Raga Kirwani"

Hafezieh, 2 Sept., 11 pm

**Ballet du XXe siècle, Maurice Béjart, choreographer:** "Le Marteau sans maître", music by Boulez; "Bhakti", set to Indian classical music

Open-Air Theatre, 3 Sept., 8 pm

**Theatre: "The Fall"** – Play created by Teatr STU, based on the poem "Spadanie" by Tadeusz Rosewicz, Krzysztof Jasinski, *director*

TV Studio, 3 - 5 Sept., 10.30 pm

**Iranian Traditional Music** – Sa'id Hormozi, *setar* solo, accompanied by Jamshid Shemirani, *tombak*: Improvisations in "Bayat-e Tork";

Majid Kiani, *santour*: Solo improvisations in "Mahour";

Ensemble led by Dariush Tala'i, *tar*, with Mohammad-Ali Haddadian, *ney*, Davoud Ganje'i, *kamancheh*, Marta Manizadeh, *santour*, Nasser Farhangfar, *tombak* and Nouredin Razavi-Sarvestani, *vocalist*: Solos, duos and ensemble performance in "Shour" – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music

Hafezieh, 3 Sept., 11 pm (Tala'i group had a 2<sup>nd</sup> *tar* and 2<sup>nd</sup> *kamancheh* player)

**Ballet du XXe siècle, Maurice Béjart, choreographer:** "Improvisation sur Mallarmé III", music by Boulez (*World Premiere*); "Le Marteau sans Maître", music by Boulez; "Bhakti", based on classical Indian music – Principal dancers in Mallarmé: Victor Ullate, Rita Poelvoorde, Bertrand Pie, Kyra Kharkevitch

Open-Air Theatre, 4 Sept., 8 pm

**Theatre: "Les quatre saisons de l'amour"** – Play by Maria Krishna and Louis Gosselin, Maria Krishna, *director* – Compagnie de Théâtre Athanor

University Gymnasium, 4 and 5 Sept., 10.30 pm

**Classical Indian Music** – Ram Narayan, *sarangi*, Suresh Talwalkar, *tabla*: "Raga Madhuvanti"; *Tabla solo*; "Raga Nand Kedar"; "Raga Pilu"

Hafezieh, 4 Sept., 11 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**National Iranian Radio & Television Chamber Orchestra** – Catherine Comet, *conductor*: Marcello: "Introduzione-Aria-Presto"; Mendelssohn: "Symphony No. 2 in D Major for String Orchestra"; Fozieh Majd: "Šab Kuk" (*World Premiere*); Stravinsky: "Concert in D for String Orchestra"

Saray-e Moshir, 5 Sept., 6 pm

**Classical Indian Music** – Amjad Ali Khan, *sarod*, Chandra Mohan, *tabla*: "Raga Darbari Kanada" & "Raga Malkaush"

Hafezieh, 5 Sept., 11 pm

**Theatre: "Polish Dreambook"** – Play by Edward Chudzinski & Krzysztof Miklaszewski, Krzysztof Jasinski, *director* – Teatr STU (*World Premiere*)

TV Studio, 6 – 8 Sept., 10.30 pm (extra performance added on 9 Sept., day after closing)

**Theatre: "Origin of Blood"**, Shuji Terayama, *creator and director* – Tenjo Sajiki Theatre

Delgosha Garden, 6 – 8 Sept., 11 pm

**Classical Indian Music:** Amjad Ali Khan, *sarod*, Chandra Mohan, *tabla*

Hafezieh, 6 Sept., 11 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**NIRT Chamber Orchestra** – Catherine Comet, *conductor*: Janacek: *Suite for String Orchestra*; Xenakis: *Aroua*; Dariush Dolatshahi: *"May 1973"* (*World Premiere*); Webern: *Five Movements, Op.5*; Stravinsky: *Concerto in D for String Orchestra*

Saray-e Moshir, 7 Sept., 6 pm

**Iranian Traditional Music** – Concert by musicians from the NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music: Reza Shafi'ian, *santour*, Bahman Rajabi, *tombak*: Duo in "Bayat-e Tork", with a 'Chahar-Mezrab' in quintuple metre, composed by Shafi'ian;

Ensemble performance by musicians from the Centre led by Majid Kiani, *santour*

Hafezieh, 7 Sept., 11 pm (full details of this concert not available)

**Music of "Noban & Zar", Persian Gulf Island of Qeshm:** Baba Darvish (Mohammad Bazmandegan) and Mama Hanifa (Hanifa Adman), leading the chorus with song, dance and music in traditional exorcism ceremonies – NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music

Saray-e Moshir, 8 Sept., 6 pm (1<sup>st</sup> appearance outside Qeshm)

**Iranian Traditional Music** – Yousef Foroutan, *tar*: Solo improvisations in "Mahour";

Ensemble of instrumentalists led by Hossein Alizadeh, *tar*, joined by Nouredin Razavi-Sarvestani, *vocalist*, Marta Manizadeh, *santour*, Jalal Zolfonoun, *setar*, Mohammad-Ali Kiani-Nejad, *ney*, Davoud Ganje'i and Ali- Akbar Shekarchi, *kamancheh*, Nasser Farhangfar, *tombak*, with a 2<sup>nd</sup> *setar*:

Performance in the mode of "Nava" – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music

Hafezieh, 8 Sept., 11 pm (Alizadeh group had a 2<sup>nd</sup> *setar* player)

#### FILMS:

FEATURES: **Mogholha** (The Mongols) - Parviz Kimiavi, *director* (1973, Iran); **Nefrin** (Malediction) - Nasser Taghva'i, *director* (1973, Iran); **Bad-e Saba** (Le Vent des amoureux) - Albert Lamorisse, *director* (1970, Iran/France); **Fellini Roma** - Federico Fellini, *director* (1972, Italy); **The Nightcomers** - Michael Winner, *director* (1971, UK); **Images** - Robert Altman, *director* (1972, USA); **La Maman et la Putain** - Jean Eustache, *director* (1973, France)

SHORTS: **El Teatro Campesino** (documentary, 1969 -1972, USA)

Ariana Cinema, 31 Aug. – 8 Sept., multiple screenings daily

#### ANCILLARY EVENTS:

Note: The 2<sup>nd</sup> Third World Theatre-Conference was hosted by the Festival and held concurrently. Participants came from 18 countries including Cyprus, Iran, Jordan, Kazakhstan, Khmer Republic, Lebanon, Malaysia, Morocco, Pakistan, Tunisia and Uganda. Conferences took place at the Kourosh Hotel in Shiraz from 6 to 9 September. The Festival officially ended on 8 Sept. but 4 more plays by the Third World Theatre participants continued for an extra day. In all, twelve productions were presented, among them:

**"The 'Maqamat' of Badi'o-zaman Hamedani"**, play based on the medieval Persian literary masterpiece, Tayeb Saddiki, *director* – Théâtre municipal de Casablanca

University Hall, 31 Aug., 10.30 pm (Third World Festival – Morocco)

**"Le Montreur"**, play by Andrée Chédid, Chérif Khaznadar, *director* – Troupe Municipale de Tunis

University Hall, 4 and 5 Sept., 10.30 pm (Third World Festival – Tunisia)

**"Sous le patronage de Zaccour"**, Raymond Gebara, *playwright and director*

Faculty of Letters, 6 Sept., 6 pm (Third World Festival – Lebanon)

**"Heer & Ranjha"**, play on poem by Waris Shah, Zia Mohiyeddin, *director* – Pakistan Arts Academy

Open-Air Theatre, 6 Sept., 8 pm (Third World Festival – Pakistan)

**"Wayang Kulit"**, Malaysian traditional shadow puppet play, Hamza bin Awang Amat, *master puppeteer* (dalang),

depicting a Malay version of the Hindu epic "*Ramayana*", accompanied by traditional musical instruments

University Gymnasium, 6 Sept., 9 pm (Third World Festival – Malaysia)

**"Ghoroub dar diyari gharib"** (Sunset in a Strange Land) & **"Qesseh-ye mah-e penhan"** (Tale of the Hidden

Moon), plays by Bahram Beyza'i, Malak Khaza'i, *set designer*, Abbas Javanmard, *director* – Melli Theatre Group, Ministry of Arts & Culture

University Hall, 7 and 8 Sept., 8 pm (Third World Festival – Iran)

**"Al Zeer Salim"**, play by Alfred Faraj, Bahij Haddad, *director* – Jordanian Theatre Group

University Hall, 9 Sept., 10.30 pm (Third World Festival – Jordan)

**"Falgoush"**, play on a long poem by Manouchehr Yekta'i, Parviz Sayyad, *director* – Gorouh-e Azad-e Nemayesh

Keramat Tea-House, 8 and 9 Sept., 10 am, 2 pm and 8.30 pm (Third World Festival - Iran)



## 8<sup>th</sup> Festival, 15 – 23 August 1974

**“Capoeira da Bahia”** – Afro-Brazilian martial arts performance, fused with dance, music, magic and rituals: *Candomblé; Macumba; Maculelê; Cabocio; Capoeira; Puxada de Rede; Samba de Roda*  
Saray-e Moshir, 15 – 17 Aug., 8 pm (Opening Event)

**Iranian Traditional Music** - Old & Young Masters: Gholam-Hossein Bigjekhani and Mahmoud Farnam, *tar* and *daf* duo in “*Avaz-e Afshari*”;  
Ensemble led by Hossein Alizadeh, *tar*, with Jalal Zolfonoun, *setar*, Marta Manizadeh, *santour*, Keramat Aslani, *ney*, Davoud Ganje’i, *kamancheh*, Morteza Haj-Ali A’yan, *tombak*, Nouredin Razavi-Sarvestani, *vocalist*: Performance of the complete mode of “*Shour*” with “*Avaz*” verses by Hafez, ‘*Tasnif*’ by Amir-Jahed – National Iranian Radio & Television Centre for the Preservation & Propagation of Music  
Hafezieh, 15 Aug., midnight

**Theatre: “Caligula”**, A new adaptation of play by Albert Camus, Arby Ovanessian, *designer* and *director*  
- NIRT Theatre Workshop (*World Premiere*)  
Persepolis, 16 – 18 Aug., 8 pm

**Classical Indian Vocal Music**: Pran Nath, Master of the Kirana style – accompanied by his disciples, La Monte Young & Marian Zazeela, *tanpura* and Prem Kumar, *tabla*  
Hafezieh, 16 Aug., midnight

**National Iranian Radio & Television Chamber Orchestra** – Diego Masson, *conductor*: Mozart: “*Adagio & Fugue in C minor, K. 546*”; Xenakis: “*Syrmos*”, *for 18 Strings*; Alireza Mashayekhi: “*Permanent*”; Schönberg: “*Verklärte Nacht*”  
Pahlavi University Hall, 17 Aug., 5 pm (NITV merged with Radio Iran in 1974, hence the Orchestra’s new name)

**Classical Arab Music** – Munir Bashir, *oud*: Improvisations in “*Hijaz Kar*”, “*Awj*” & “*Farahfaza*”  
Hafezieh, 17 Aug., midnight

**NIRT Chamber Orchestra**: Diego Masson, *conductor*  
University Hall, 18 Aug., 5 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Iranian Regional Music from Torbat-e Jam, Khorassan**: Nazar-Mohammad Soleimani, *dotar* and Morad- Ali Salar-Ahmadi, *vocals*: ‘*Nava’i*’; ‘*Shah Sanam*’; ‘*Mashq-e peltan*’; ‘*Oshtor khejow*’; ‘*Masnavi*’; ‘*Jamshidi*’; ‘*Allah madad*’ and ‘*Koucheh baghi*’ – NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music  
Saray-e Moshir, 18 and 19 Aug., 8 pm

**Master Musicians of Afghanistan**: Ghulam Bahauddin, *tambour*, Malang Nejrabi, *zerbaghali*, Gul Alam, *dohol*, Ghulam Nabi, *dilruba*, Yaqub Qasimi, *classical vocals*, Mohammad Hashem Chisti, *tabla*, Shamsuddin Masroor, *dutar* and *folk vocals*, Ahmad Wali and Mahwash, *folk* and *modern vocals* – Solos, duos and ensemble performance, including tributes in song to Persian poets Hafez and Sa’di  
Hafezieh, 18 Aug., midnight

**Theatre: "Lovelies & Dowdies"** – Play by Stanislaw Ignacy Witkiewicz, Tadeusz Kantor, *designer* and *director* - Cricot 2  
TV Studio, 19 – 22 Aug., 5 pm

**Theatre: "A Mad Man A Mad Giant A Mad Dog A Mad Urge A Mad Face"** – Created by Robert Wilson and Christopher Knowles, Robert Wilson, *director*  
Delgosha Pavilion, 19 and 20 Aug., 8 pm

**Iranian Traditional Music, Master Musicians:** Mansour Saremi and Ali-Asghar Bahari, *santour* and *kamancheh* duo in "*Homayoun*", accompanied by Jahangir Malek, *tombak*; Ebrahim Sarkhosh and Mohammad Moussavi, *tar* and *ney* duo in "*Shour*" with *tombak* accompaniment;  
Ensemble of masters joined by Kamran Darougheh, *kamancheh*, with Hossein Qavami, *vocalist*:  
Performance in "*Segah*"  
Hafezieh, 19 Aug., midnight

**The London Sinfonietta** – David Atherton, *conductor*, Mary Thomas, *soprano*: Ives: "*The Unanswered Question*"; Maxwell-Davies: "*Alma Redemptoris Mater*"; Webern: "*Concerto for Nine Instruments*"; Schönberg: "*Pierrot Lunaire*"  
University Hall, 20 Aug., 5 pm

**Classical Indian Vocal Music:** Pran Nath, Master of the Kirana gharana vocal style – Accompanied by Prem Kumar, *tabla*, La Monte Young & Marian Zazeela, *tanpura*  
Hafezieh, 20 Aug., midnight (2<sup>nd</sup> programme)

**The London Sinfonietta** – David Atherton, *conductor*, Mary Thomas, *soprano*: Stravinsky: "*Three Pieces for String Quartet*"; Gerhard: "*Capriccio*" for solo flute; Birtwistle: "*Cantata, for Soprano and instruments*"; Schönberg: "*Christmas Music*" and "*March for String Quartet & Piano*", from *The Iron Brigade*; Ligeti: "*Chamber Concerto for 13 Instrumentalists*"  
University Hall, 21 Aug., 5 pm

**Theatre: "Auto Sacramentales"** – Play by Calderón de la Barca, Victor Garcia, *director* – Teatro Ruth Escobar (*World Premiere*) – Festival commission  
Persepolis, 21 – 23 Aug., 8 pm

**Theatre: "Bongah-e Teatral"** (Theatre Agency), Ali Nassirian, *playwright* and *director* – Ministry of Arts & Culture Group (*World Premiere*)  
Saray-e Moshir, 21 – 23 Aug., 8 pm

**Traditional Music of Afghanistan:** Ghulam Nabi, *dilruba*, Malang Nejrati, *zabaghali*, Mohammad Hashem Chisti, *tabla*, Yaqub Qasimi, *classical vocals*, Ghulam Bahauddin, *tambour*, Gul Alam, *dohol*, Shamsuddin Masroor, *dutar* and *folk vocals*, Ahmad Wali and Mahvash, *folk* and *modern vocals* – Solos and ensemble performances  
Hafezieh, 21 Aug, midnight (2<sup>nd</sup> concert, by popular demand)

**Classical Arab Music:** Munir Bashir, *oud*  
University Hall, 22 Aug., 5 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Iranian Regional Music from Baluchestan** – "*Sha'eri*", Baluchi Epic Tales in Song and Music: La'l Bakhsh Peyk, *vocals* and *tanbireh* (long-necked lute) and Gholam-Heydar Baluch, *sorud* (qeychak): '*Mahmoud Ghaznavi Ghazal*'; "*Tahlu*", instrumental music on the *sorud*; Songs with verses on the epic tale of the '*Martyrdom of Mir Qanbar*'; "*Liku*", instrumental interpretation; "*Simorgh*" (the phoenix), instrumental music; '*Battle of Chaker and Goharam*', in song; "*Jannat Khatoun*", song on the Prophet's daughter's ascension to heaven – NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music  
Hafezieh, 22 Aug., midnight

**Iranian Traditional Music, Master Musicians** – Ahmad Ebadi, *setar*: Solo improvisations in "*Avaz-e Afshari*", accompanied by Jahangir Malek, *tombak*;  
Solo improvisations and ensemble playing by Hassan Kassa'i, *ney* and Jalil Shahnaz, *tar*, Jahangir Malek, *tombak*, joined by Siavosh Shajarian, *vocalist*: Performance in "*Homayoun*"  
Hafezieh, 23 Aug., midnight

#### FILMS:

FEATURES: *Tabi'at-e bi jan* (Still Life) - Sohrab Shahid-Saless, *director* (1974, Iran); A retrospective: *Los Olvidados* (1950, Mexico); *El Bruto* (1952, Mexico); *Él* (1952, Mexico); *Cumbres Borrascosas* (1953, Mexico); *Ensayo de un crimen* (1955, Mexico); *Nazarin* (1958, Mexico); *Viridiana* (1961, Spain/Mexico); *Le Journal d'une femme de chambre* (1964, France/Italy); *Le Charme discret de la bourgeoisie* (1972, France) - Luis Buñuel, *director*  
SHORTS: A Retrospective: *Un Chien Andalou* (1928, France); *L'Age d'Or* (1930, France); *Las Hurdes* (1932, Spain); *Simón del Desierto* (1965, Mexico) - Luis Buñuel, *director*  
Ariana Cinema, 16 – 23 Aug., multiple screenings daily

## 9<sup>th</sup> Festival, 21 – 30 August 1975

**Theatre: "Qalandar Khouneh"** (House of Wandering Dervishes) – Iraj Saghiri, *playwright* and *director* – Boushehr School of Theatre  
Pahlavi University Hall, 21 – 24, 26 and 28 Aug., 5 pm

**Theatre: "Emshab Shab-e Mahtab-e"** (Tonight is Moonlight), Assurbanipal Babilla, *creator* and *director* – NIRT Theatre Workshop (*World Premiere*)  
TV Studio, 21 – 25 Aug., 7 pm

**The Nikolais Dance Theatre** – Alwin Nikolais, *choreography/sound score/lighting/costumes*: "Temple"; "Tribe, Dances I & II"  
Persepolis, 21 and 22 Aug., 9 pm (Opening Event)

**Iranian Traditional Music, Master Musicians** – Ali-Asghar Bahari, *kamancheh* solo: Improvisations in "Segah": 'Dar-amad', 'Zabol', 'Mouyeh', 'Hessar', 'Mokhalef'; Jalil Shahnaz, *tar*, accompanied by Mohammad Esma'ili, *tombak*: Improvisations in "Bayat-e Esfahan": 'Dar-amad', 'Raje', 'Oshaq', 'Bousalik'; Faramarz Payvar, *santour*, with Hassan Nahid, *ney*, Esma'ili, *tombak*: Solo improvisations and ensemble in "Mahour": 'Chahar Bagh' (a 7-beat piece), 'Dar-amad', 'Chahar Mezrab', 'Shekasteh', 'Delkash'; Abdolvahab Shahidi, *vocalist* and *oud*, joining the ensemble of instrumentalists led by Payvar: Performance in "Chahargah", 'Pish-dar-amad' by Mokhtari, 'Avaz' verses by Hafez, 'Tasnif' by Mehrtash based on a Hafez poem, in an arrangement by Payvar  
Hafezieh, 21 Aug., 11 pm

**Iranian Traditional Music, Master Musicians** – Siavosh Shajarian, *vocalist*, joined by Jalil Shahnaz, *tar*, with Jahangir Malek, *tombak*: Performance in "Segah" with a 'Tasnif' by Tajvidi based on a poem by Hafez; Ali-Asghar Bahari, solo improvisations on *kamancheh*; Jalil Shahnaz, solo improvisation on *tar*; Faramarz Payvar, *santour*, with Nahid *ney* and Esma'ili, *tombak*: Repeat of the "Chahargah" section from the previous evening; Shahidi joining all master instrumentalists in a performance in "Mahour", ending with the 'Tasnif', 'Zendegi, Negah-e garm-e tow', a folk tune with lyrics added by Homa Mir-Afshar and arranged by Payvar  
Hafezieh, 22 Aug., 11 pm

**The Nikolais Dance Theatre** – Alwin Nikolais, *choreography/sound score/lighting/costumes*: *Suite from "Sanctum"*; "Foreplay"; "Cross-Fade"  
Persepolis, 23 Aug., 8 pm

**Iranian Traditional Music, Master Musicians** – Abdolvahab Shahidi, *vocalist* and *oud*: Performance in "Dashti" on 'Ela ey ahou-ye vahshi', a "Masnavi" poem by Hafez; Mohammad Esma'ili: Solo *tombak*; Jalil Shahnaz, *tar*: Improvisations on 'Shoushtari' in "Homayoun"; Faramarz Payvar, *santour*, joined by Shahnaz, *tar* and Esma'ili, *tombak*: Performance in "Dashti", solos and ensemble, with 'Pish-dar-amad' and 'Reng' composed by Jalil Shahnaz  
Hafezieh, 23 Aug., 11 pm

**Classical Indian Dance**, Sanjukta Panigrahi: "Odissi" & "Nritya" – Kelucharan Mohapatra, *pakhawaj* and *Odissi master*, Hariprasad Chaurasia, *bansuri*, Hemanta Kumar Das, *sitar*, Raghunath Panigrahi, *Odissi vocals* and *tanpura*  
Saray-e Moshir, 24 Aug., 8.30 pm

**Traditional Songs & Music from Vietnam:** Vocal music from North, Central and South Vietnam – Tran Van Khe: *vocals* and *dan ty ba* (4-stringed lute) and Tran Thi Thuy Ngoc, *dan tranh* (plucked zither); Tran Van Khe: Performance on the *dan co* (2-stringed fiddle); Duo with Tran Van Khe and Tran Thi Thuy Ngoc on the *dan kim* (2-stringed lute) and *dan tranh*; Tran Van Khe: *tieu* (end-blown bamboo flute); Concert ending with Tran Van Khe on the ceremonial drum, *trong nhac*  
Hafezieh, 24 Aug., 11 pm

**Polish National Radio Symphony Orchestra** – Krzysztof Penderecki, *conductor/composer*: "Jacob's Awakening"; "Threnody to the Victims of Hiroshima"; "Partita for cembalo concertante, electric guitar, bass guitar, harp, double bass & orchestra" (Elzbieta Stefanska-Lukowicz, *harpsichord*); *Symphony No.1*  
Persepolis, 25 Aug., 7.30 pm

**Classical Indian Dance**, Sanjukta Panigrahi: "Odissi Dances" & "Nritta" – Kelucharan Mohapatra, *pakhawaj* and *Odissi master*, Hariprasad Chaurasia, *bansuri*, Hemanta Kumar Das, *sitar*, Raghunath Panigrahi, *Odissi vocals* and *tanpura*  
Saray-e Moshir, 25 Aug., 8.30 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Polish National Radio Symphony Orchestra** – Jerzy Maksymiuk, *conductor*, Roman Jablonski, *cello*: Ravel: "La Valse"; Lutoslawski: "Cello Concerto"; Mussorgsky/Ravel: "Pictures at an Exhibition"  
Persepolis, 26 Aug., 7.30 pm

**"Renga Moi", African Dance-Drama:** Robert Serumaga, *playwright and director* – National Theatre of Uganda  
Saray-e Moshir, 26 and 27 Aug., 10.30 pm

**Iranian Traditional Music:** Yousef Foroutan, solo improvisations on the *tar*; Dariush Safvat, solo improvisations on the *setar*;  
Dariush Tala'i, *leader/tar*, Parisa, *vocalist*, Reza Shafi'ian, *santour*, Mohammad Moqaddassi, *kamancheh*, Mohammad-Ali Haddadian, *ney*, Mahmoud Farahmand, *tombak*: Performance in "Mahour", 'Dar-amad-e zarbi' by Aqa Hossein Qoli, 'Avaz' verses by Hafez and Sheikh Baha'i, 2 old 'Tasnif', 'Reng' by Foroutan – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music  
Hafezieh, 26 Aug., 11 pm

**Sufi Chanters from Tunisia** – Islamic spiritual music of North Africa with a group led by Sheik Mahmoud Aziz, a 12-man chorus of Sufi sheiks, including Ahmed Al-Chehimi, Hadi Al-Naat and Abderrahman Ben Mahmoud, accompanying themselves on *bendir* and *darbouka* drums: "Hamzia" and "Mouled", in praise of the Prophet; Devotional chants of the Qaderiyyah and Talbiyya; Sufi chants of the Souلاميyya, Isaiyya, Aoumriyya orders and music of the Bejiyya order  
Pahlavi University Hall, 27 Aug., 5 pm and 7.30 pm

**Classical Indian Music:** Hariprasad Chaurasia, *bansuri* – accompanied by *tabla* and a small *tanpura*  
Hafezieh, 27 Aug., 11 pm

**Theatre: "Fragments of a Greek Trilogy": "Electra", "Medea", "The Trojan Women"** – based on plays by Euripides – Elizabeth Swados, *music and sound*, Andrei Serban, *director* – La MaMa Experimental Theatre  
Persepolis, 28 – 30 Aug., 6.30 pm

**"Nôh", Japanese Traditional Lyrical Drama & "Kyogen"** – Manzahuro Ume-Waka, *director, Nôh master* and *shite* (main actor): Two Nôh plays and a Kyogen in between: "Sagi" (The Heron); "Uri-Nusubito" (A Melon Thief); "Aoi No Ue" (Lady Aoi) – Nihon-Nogaku-Dan  
Delgosha Garden, 28 and 29 Aug., 7.30 pm

**Acezantez – Zagreb New Tendencies Ensemble:** Dubravko Detoni, *artistic director/piano/celesta/glockenspiel*, Giovanni Cavallin, *clarinet/recorder/saxophone*, Fred Došek, *electric organ*, Veronika Kovačić, *voice/movement*, Daniel Thune, *viola/tuba*: Detoni: "La voix du silence"; Group composition: "Kitsch Variations" (World Premiere); Detoni: "Fairy Tale"; "Musica Novantiqua": Yugoslav Medieval & Renaissance music performed à la avant-garde (Part I)  
University Hall, 29 Aug., 5 pm

**Iranian Regional Music from Darregaz, Khorassan** – Bakhshi Olia Qoli Yeganeh, *vocals & dotar*: 'Mokhammas', invocation to God and the Prophet; 3 Instrumental *maqams*; Love songs from the tale of 'Gharib & Shah Sanam'; 'Mokhammas', verses from 'Zohreh & Taher'; Instrumental piece in 'Zarenji' *maqam*; 2 Sections from the epic tale of 'Kour Oghli'; Instrumental piece in 'Alaman Chekdi' *maqam*; Invocation, followed by verses by Turkomen Sufi poet 'Makhdoum Qoli' in praise of Imam Ali – NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music  
Saray-e Moshir, 29 Aug., 10.30 pm

**Acezantez – Zagreb New Tendencies Ensemble** – Branimir Sakač: "Barasou"; Dubravko Detoni: "Group Gymnastics"; Detoni: "Dokument 75", for chamber ensemble & tape; "Musica Novantiqua": Yugoslav Medieval & Renaissance music performed à la avant-garde (Part II)  
University Hall, 30 Aug., 5 pm

**"Nôh", Japanese Traditional Lyrical Drama & "Kyogen"** – Manzahuro Ume-Waka, *director, Nôh master* and *shite* (main actor): A Nôh play followed by a Kyogen: "Hagoromo" (The Feather Mantle); "Bo-Shibari" (Bound to the Pole) – Nihon-Nogaku-Dan  
Delgosha Garden, 30 Aug., 7.30 pm

**Iranian Regional Music from Darregaz, Khorassan:** Bakhshi Olia Qoli Yeganeh, *vocals & dotar* - NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music  
Saray-e Moshir, 30 Aug., 10.30 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Iranian Traditional Music** - Young Artists & Old Masters: Reza Shafi'ian and Bahman Rajabi, *santour* and *tombak* solos and duo: Performance in "Avaz-e Abou-Ata"; Gholam-Hossein Bigjekhani, *tar*, Mohammad Moussavi, *ney*, Mahmoud Farnam, *daf*: Performance in "Segah"; Hossein Alizadeh, *tar/leader*, Nouredin Razavi-Sarvestani, *vocalist*, Parviz Meshkatian, *santour*, Ata'ollah Jangouk, *tar*, Davoud Ganje'i and Mohammad Moqaddassi, *kamancheh*, Keramat Aslani, *ney*, Morteza Haj-Ali A'yan, *tombak*: Performance in "Homayoun", with 'Pish-dar-amad' by Mokhtari, 'Avaz' on verses by Mowlavi, 'Tasnif' by Soma' Hozour, 'Reng' by Darvish Khan - NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music  
Hafezieh, 30 Aug., 11 pm

## FILMS:

FEATURES: ***Dar ghorbat*** (In Exile) - Sohrab Shahid-Saless, *director* (1974, Iran), ***Dayereh Mina*** (The Cycle) - Dariush Mehrju'i, *director* (1975, Iran); ***Olivier Messiaen et les Oiseaux*** - Denis Tual and Michel Fano, *directors* (1974, France); A retrospective - Hollywood Musicals: ***Swing Time*** - George Stevens, *director* (1936, USA); ***Flying Down to Rio*** - Thornton Freeland, *director* (1933, USA); ***A Damsel in Distress*** - George Stevens, *director* (1937, USA); ***Seven Brides for Seven Brothers*** - Stanley Donen, *director* (1954, USA); ***West Side Story*** - Robert Wise, *director* (1961, USA); ***Les Parapluies de Cherbourg*** - Jacques Demy, *director* (1964, France); ***My Fair Lady*** - George Cukor, *director* (1964, USA); ***Les Demoiselles de Rochefort*** - Jacques Demy, *director* (1967, France); ***Funny Girl*** - William Wyler, *director* (1968, USA); ***Carefree*** - Mark Sandrich, *director* (1938, USA); ***Sweet Charity*** - Bob Fosse, *director* (1968, USA); ***Hello Dolly*** - Gene Kelly, *director* (1969, USA)  
Ariana Cinema, 22 – 30 Aug., multiple screenings daily

## ANCILLARY EVENTS:

**Rope Dance Translations**, Andy DeGroat, *choreographer/dancer* – Co-produced with the NIRT Theatre Workshop (*World Premiere*)

Saray-e Moshir, 21 - 24 Aug., midnight

**Theatre: "Zir-e chador-e oxygen"** (Under the Oxygen Tent), Mohammad Saleh-Ala, *creator/director*  
Khaneh Farhang No. 2, 22 – 24 and 26 Aug., 4 pm and 22, 24, 27 and 28 Aug., 6 pm

**Theatre: "The Death of Cuchulain"**, play by W.B. Yeats, Foroud Esma'il-Beygui, *director*

TV Hall, 26 – 29 Aug., 8 pm

**Theatre: "Qamar dar aqrab"** (The Moon in Scorpio), Esma'il Khalaj, *playwright and director* -  
NIRT Theatre Workshop

TV Studio, 28 – 30 Aug., 5 pm

**Exhibition: Ancient Qor'ans, Illuminated Manuscripts & Islamic Relics**

Hosseinieh Qavam

**Exhibition: Religious Art & Artifacts of Mourning**

Hosseinieh Qavam

**Exhibition: Images from Hollywood Musical Films**

TV Hall

**Exhibition: Iranian Carpets**

Narenjestan Qavam

**Exhibition: Iranian Handicraft from Bastam**

Farahnaz Park

**10<sup>th</sup> Festival, 19 August – 2 September 1976** - "Tenth Year Anniversary"

**International Symposium on Ta'zieh:** Iranian and international scholars including Metin And, Mayel Bektash, Jean Calmard, Enrico Fulchignoni, Farrokh Gaffary, Sadeq Homayouni, Syed Husain Ali Jaffri, Mohammad-Ja'far Mahjoub, Parviz Mamnoun, Zahra Eqbal Namdar, Enayatollah Shahidi and Ehsan Yarshater presenting papers, panel discussions and documentary films shown on ta'zieh – Peter J. Chelkowski, *chairman*

Coronation Hall, Faculty of Medicine 17 – 19 Aug., morning and afternoon sessions and Q & A session 24 Aug.

**Exhibition: Shiraz-Persepolis Festival of Arts – The First Decade:** Posters commissioned for the occasion by Nasser Assar, Nazi Atri, Bahman Boroujeni, Mohammad Ehsa'i, Qasem Hajizadeh, Reza Mafi, Leyly Matine-Daftary, Ardeshir Mohassess, Faramarz Pilaram and Abolqasem Sa'idi, booklet of post-cards of 10 years of Festival posters, photos, slide shows, video-tape replays and display of Festival publications

Pahlavi University Faculty of Arts & Science, 19 Aug. – 2 Sept.

**Theatre: "Eski Rou-ye Atash"** (Fire Skiing), Mohammad Saleh-Ala, *creator and director*

TV Hall, 19 – 24 Aug., 5.30 pm

**Balinese Traditional Dance from the Village of Teges:** "*Kechak*", a traditional 'happening' and dance-drama by an a cappella chorus in percussive chants – Sardono W. Kusumo, *producer*

Naqsh-e Rostam, 19 Aug., 8 pm (Opening Event)

**Iranian Traditional Music:** Gholam-Hossein Bigjekhani, *tar* and Mahmoud Farnam, *daf*: Improvisations in "Bayat-e Tork";

Dariush Tala'i, *leader/tar*, with Parisa, *vocalist*, Reza Shafi'ian, *santour*, Mohammad Moqaddassi, *kamancheh*, Mohammad-Ali Haddadian, *ney*, Bahman Rajabi, *tombak*: Solo improvisations and ensemble in a performance in "*Chahargah*", with a '*Pish-dar-amad*' by Mokhtari, an old '*Tasnif*': '*Negara*', (anon.), in '*Gushe-ye Zabol*'; a second old '*Tasnif*': '*Aseman har shab*' (anon.), '*Reng*' by Davami – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music

Hafezieh, 19 and 25 Aug., 11.30 pm (concert repeated by popular demand)

**National Iranian Radio & Television Chamber Orchestra:** Ivo Malec, *conductor* – Purcell: *Pavane & Chaconne in G minor*; Ives: *The Unanswered Question*; Dariush Dolatshahi: "*From Behind the Glass*" (*World Premiere*); Toshi Ichihyanagi: "*Time Sequence*" (*World Premiere*); Malec: *Lumina*

Pahlavi University Hall, 20 Aug., 5.30 pm

**Balinese Dances & Gamelan from the Village of Teges:** "Gamelan Concert & Barong Dance": Semara Pegulingan Gamelan Concert with 3 types of compositions: *Lelambatan*, *Bebarangan* and *Petegak*; "*Barong*": a spiritual dance-drama – in this performance depicting the myth of Lubdhaka, accompanied by the gamelan

Jahan-Nama Garden, 20 Aug., 8 pm



**"Qawwali"** – Devotional Chants of the Chisti Sufis: Aziz Mian, lead *qawwal*, using a *harmonium* and accompanied by a 4-member group of dervishes from Pakistan, Hidayat Ali, *clarinet*, Ibad Ali, *dholak* (double-headed drum), Rouzeh-dar and Abd-al Sattar, vocal accompaniment and hand clapping: Songs of praise to Imam Ali & Imam Hossein; A '*ghazal*' by Hafez; Various devotional verses sung and *ghazals* based on Persian poetry  
Hafezieh, 20 Aug., 11.30 pm

**NIRT Chamber Orchestra** – Ivo Malec, *conductor*: CPE Bach: "*Sinfonia in E minor, Wq. 177*"; Barber: "*Adagio for Strings*"; Fozieh Majd: "*L'Enfer n'est que l'étincelle de la vanité de notre souffrance*" (*World Premiere*); Takemitsu: "*The Dorian Horizon*"; Ivo Malec: "*Arco-22*" (*World Premiere*)  
University Hall, 21 Aug., 5.30 pm

**Balinese Dances & Gamelan from the Village of Teges**: Semara Pegulingan gamelan concert, tuned in the Pelog scale; Performance by a smaller gamelan tuned in the Slendro scale; "*Legong Keraton*" (Legong Court Dance), performed by a 75-member group accompanied by the gamelan – Sang Ayu Kutut Muklen, I Made Grindem, *Legong* masters, I Made Netra, I Wayan Rindi and I Wayan Diya, *dance leaders*  
Jahan-Nama Garden, 21 Aug., 8 pm

**Iranian Traditional Music** – Jalal Zolfonoun, *setar*: Solo improvisations in "*Segah*"; Mohammad Moussavi, *ney* and Mahmoud Farahmand, *tombak*: Improvisations in "*Homayoun*"; Alizadeh Ensemble: Hossein Alizadeh, *leader/tar*, with Parviz Meshkatian, *santour*, Mohammad-Ali Haddadian, *ney*, Davoud Ganje'i, *kamancheh*, Morteza Haj-Ali A'yan, *tombak*: Instrumental solos and ensemble performance containing the full mode of "*Mahour*" – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music  
Hafezieh, 21 Aug., 11.30 pm

**Ta'zieh**: In the course of one week, seven different *Ta'ziehs* were performed at two locations, Hosseinieh Moshir and Kaftarak Village near Shiraz. Performers selected from all corners of Iran – Mohammad-Baqer Ghaffary, *producer/director*

**Ta'zieh: "Hazrat-e Abbas"**

Hosseinieh Moshir, 20 Aug., 10 am and at Kaftarak Village, 23 and 24 Aug., 5 pm

**Ta'zieh: "Shah Cheragh"**

Kaftarak Village, 20 Aug., 5 pm

**Ta'zieh: "Ali-Akbar"**

Hosseinieh Moshir, 21 Aug., 10 am and at Kaftarak Village, 25 Aug., 5 pm

**Ta'zieh: "Teflan-e Moslem"**

Kaftarak Village, 21 Aug., 5 pm

**Ta'zieh: "Shahadat-e Emam"**

Hosseinieh Moshir, 22 Aug., 9 am and at Kaftarak Village, 24 and 26 Aug., 5 pm

**Ta'zieh : "Moussa va Darvish-e Biabani"**

Hosseinieh Moshir, 22 Aug., 8 pm and at Kaftarak Village, 27 Aug., 8 pm

**Ta'zieh: "Bazaar-e Sham"**

Kaftarak Village, 23 Aug., 5 pm

**Ballet du XXe siècle** – Maurice Béjart, *choreographer*: "Golestan", based on a poem by Sa'di and set to traditional Iranian music – excerpts from original work premiered at Persepolis in 1973; "Love Scene from Roméo & Juliette", music by Berlioz; "L'Oiseau du feu", music by Stravinsky  
Naqsh-e Rostam, 21 and 22 Aug., 8.30 pm

**Balinese Traditional Dance from the Village of Teges** – "Kechak", dance-drama by an a cappella chorus in percussive chants – Sardono W. Kusumo, *producer*  
Jahan-Nama Garden, 22 Aug., 8 pm (2<sup>nd</sup> programme adapted to the new location)

**Theatre: "Savari dar amad, rouyash sorkh-o mouyash sorkh-o labash sorkh-o dandanash sorkh-o radayash sorkh-o asbash sorkh-o neyze'ash sorkh..."** (There Appeared a Knight with a Red Face, Red Hair, Red Lips, Red Teeth, a Red Gown, a Red Horse, a Red Spear...) – Based on Persian mystic literature, original text by Mahin Jahanbeglou (Tajadod), music by Fozieh Majd, Arby Ovanessian, *creator and director (World Premiere)* – Festival commission  
Persepolis, 22 – 24 and 26 – 28 Aug., 8.30 pm

**"Qawwali"** – Devotional chants of the Chisti Sufis: Aziz Mian, lead *qawwal* accompanied by a 4-member group of dervishes from Pakistan  
Hafezieh, 22 Aug., 11.30 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Ballet du XXe siècle** – Maurice Béjart, *choreographer*: "Farah", based on Iranian traditional music performed by musicians from the NIRT Center for the Preservation & Propagation of Iranian Music; "Héliogabale", based on Antonin Artaud, music by Verdi and traditional African music (*World Premiere*)  
Naqsh-e Rostam, 23 and 24 Aug., 8.30 pm

**Iranian Traditional Music** – Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*: Solo improvisations in "Mahour"; Bahman Rajabi, *tombak* solo; Reza Shafi'ian and Bahman Rajabi: *Santour* and *tombak* duo in "Homayoun"; Bahari Ensemble: Ali-Asghar Bahari, *leader/kamancheh*, joined by Nouredin Razavi-Sarvestani, *vocalist*, Parviz Meshkatiyan, *santour*, Jalal Zolfonoun, *setar*, Davoud Ganje'i, Mohammad Moqaddassi and Ali- Akbar Shekarchi, *kamancheh*, Ata'ollah Jangouk, *tar*, Mohammad-Ali Kiani-Nejad, *ney*, Mahmoud Farahmand, *tombak*: Performance in "Segah", with a 'Pish-dar-amad' by Bahari, 'Avaz' verses by Mowlavi, 'Chahar Mezrab' by Meshkatiyan, 'Tasnif' & 'Reng' by Bahari – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music  
Hafezieh, 23 Aug., 11.30 pm

**Classical Indian Vocal Music** – Nasir Aminuddin Dagar, "The Art of Dhrupad Singing" – Suraiya Dagar and Kumari Ashoka Nandi, *tanpura*, Anil Palit, *pakhawaj* – Programme beginning, in tribute, with a composition in the *dhrupad* style by Ustad Dagar based on a 'ghazal' by Hafez  
Hafezieh, 24 Aug., 11

**Theatre: "Shabat"**, Esma'il Khalaj, *playwright/director* – NIRT Theatre Workshop (*World Premiere*)  
TV Studio, 25 – 30 Aug., 5.30 pm

**"Chham", Masked Ceremonial Dances of Bhutan** – Sacred and magic ancient Buddhist dances: "*Dramitse Nga Cham*" (Drum Dance of Dramitse); "*Shawo Shachi*" (Dance of the Stag & the Hounds); "*Dri Ging*" (Sword Dance); "*Nga Ging*" (Drum Dance); "*Pachham*" (Dance of the Heroes); "*Pholay Molay*" (Dance of the Noblemen & Ladies) – Dasho Sithey, *director* - Dasho Sithey, *director*  
Jahan- Nama Garden, 25 Aug., 8 pm

**Theatre: "Miracle in Shargan"** – Play by Ljubomir Simović, Mira Trailović, *director*  
University Hall, 25 – 28 Aug., 8pm (extra performance on 26 Aug. at 5 pm)

**Ballet du XXe siècle** – Maurice Béjart, *choreography*: "*Golestan*", excerpts – inspired by Sa'di's masterpiece by the same name and based on Iranian traditional music; "*Serait-ce la mort?*", based on texts by Hermann Hesse, music by Richard Strauss; "*Le Sacre du Printemps*", music by Stravinsky  
Naqsh-e Rostam, 25 Aug., 8.30 pm

**"Chham", Masked Ceremonial Dances of Bhutan**: "*Raksha Mangcham*" (Dance of the Rakshas & Judgement of the Dead); "*Sha Tsam*" (Dance of the Four Stags); "*Ju Ging*" (Stick Dance); "*Ging Dang Tsholing Chham*" (War Dance between Gods and Demons); "*Durdag*" (Dance of the Lords of the Cremation Grounds); "*Dramnyen Choeshay*" (Dance to song played by the lute, *dramnyen*)  
Jahan-Nama Garden, 26 Aug., 8 pm

**Theatre: "Ship of Folly"**, Shuji Terayama, *creator and director* – Tenjo Sajiki Troupe  
Saray-e Moshir, 26, 27 and 30 Aug., 10 pm

**L'Ensemble Lyrique Traditionnel du Sénégal** – Théâtre National Daniel Sorano, Abdou Mama Diouf, *director*, "*Soirée Populaire*": Soundioulou Cissokho, Fode Drame, Bana Cissokho, *koras* (harp-lute), Mahawa Kouyate, Madiodio Gningue, Ndiaye Samb, Ndiaye Mbaye, Fatou Thiam Samb, Fatou Sakho, Khady Diouf, Sombel Faye, *vocalists*, Amadou Sara Bâ, *flute*, Mangone Ndiaye, Abdoulaye Soce, *xalams* (simple lute), amongst other prominent instrumentalists, story-singers and dancers, all taking part in a chorus depicting traditional tales of the ethnic diversity of the Wolof, Fula, Peulh, Tukulor, Serere, Malinke, Mandinka and the Diola  
Hafezieh, 26 Aug., 11.30 pm

**American Brass Quintet**: Coperario: "*Two Fancies*"; Holborne: "*Suite of Elizabethan Dances*"; Carter: "*Quintet for Brass*"; Poulenc: "*Sonata for Trumpet, Horn and Trombone*"; Alireza Mashayekhi: "*Contradictions*", *Versions I and II (World Premiere)*; Dahl: "*Music for Brass Instruments*"  
Delgosha Garden, 27 Aug., 7 pm

**"Lhamo", Tibetan Folk Opera** – performed by the Tibetan Diaspora from Dharamsala, India – Based on Buddhist teachings of the triumph of good over evil and religious events in Tibetan history, with spectacular costumes and masks, in contrast to the simple prop of the large image of the patron saint of the opera, Thangtong Gyalpo  
Naqsh-e Rostam, 27 and 28 Aug., 8.30 pm

**Classical Indian Vocal Music** – Nasir Aminuddin Dagar, "The Art of Dhrupad Singing", Anil Palit, *pakhawaj*, Suraiya Dagar and Kumari Ashoka Nandi, *tanpura*  
Hafezieh, 27 Aug., 11.30 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**American Brass Quintet** – Gabrieli: "*Three Canzoni*"; Druckman: "*Quintet for Brass*"; Lawes: "*The Triumph of Peace*" and "*Divers Masques*"; Anonymous: "*Divers Masques*"; Hindemith: "*Morgenmusik*"; Amy: "*Relais*"; Lovelock: "*Suite for Brass Quintet*"  
Delgosha Garden, 28 Aug., 7 pm

**L'Ensemble Lyrique Traditionnel du Sénégal** - Théâtre National Daniel Sorano – Abdou Mama Diouf, *director*, "*Soirée de Gala*": Traditional story-telling songs of the Wolof, Fula, Peulh, Tukolor, Serere, Malinke, Mandinka and Diola, accompanied by a mixed chorus, *koras*, *xalams*, *balafon*, bamboo flute and a variety of percussion instruments (*djembe*, *sabar*, *tama*, *shékéré*)  
Hafezieh, 28 Aug., 11.30 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Ensemble MW2** – Adam Kaczynski, *leader/piano*, Barbara Swiatek, *flute*, Krystyna Ungeheuer-Mietelska, *ballerina*, Andrzej Kierc, *actor*, Jerzy Klocek, *cello*, Mikolaj Grabowski, *actor*, Jan Peszek, *actor*, Marek Mietelski, *piano*, and technicians operating tapes, electronics & projections:  
Adam Walacinski: "*Alleluja*", *for piano, celesta, bells, percussion and tape*; Marek Stachowski: "*Audition*", *for flute, cello and piano*; Roman Haubenstock-Ramati: "*Catch II*", *for 2 pianos*; John Cage: "*Theatre Piece*", *for flute, ballerina, 3 actors, cello and 2 pianos*  
Delgosha Garden, 29 Aug., 7 pm

**Iranian Traditional Music** – Siavosh Shajarian, *vocalist*, Mohammad-Reza Lotfi, *tar*, Nasser Farhangfar, *tombak*: Ensemble and solo improvisations in "*Rast-Panjgah*", 'Avaz' poetry by Hafez;  
Taj Esfahani, *vocalist*, Jalil Shahnaz, *tar*, Hassan Kassa'i, *ney*, Amir-Nasser Eftetah, *tombak*: Ensemble and solo improvisations in "*Shour*"  
Hafezieh, 29 Aug., 11.30 pm

**Ensemble MW2** – Music of Boguslaw Schäffer: "*Model IV*", *for piano*; "*Fragment*", *for 2 actors & cello*; "*Electronic Symphony*", *interpretation for ballerina & tape*; "*Quartet 2+2*"; "*Audience No. II*", *for an actor*; "*Iranian Set*", *for flute, piano, 3 actors & ensemble of performers (World Premiere)*  
Delgosha Garden, 30 Aug., 7 pm

**Theatre: "Divinas Palabras"** (Divine Words) – Play by Ramón del Valle-Inclán, Victor Garcia, *director* – Teatro Núria Espert  
Jahan-Nama Garden, 30 Aug. – 2 Sept., 8 pm

**Classical Indian Music**: Sundaram Balachander, *veena*, Mannargudi Easwaran, *mridangam*, SBS Raman, *tanpura*  
Hafezieh, 30 Aug., 11 pm

**"Pabuji Ki Phad"**, Traditional folk art of story-telling from Rajasthan – Inder Razdan, *director*, Pusa Bhopa and Mrs. Bhopa, *poets/dancers/singers*, Malu Ram, *drummer*, displaying a large painted scroll (*phad*) depicting the epic tale of Pabuji, the folk deity and Rathod chief of Rajasthan in the 14<sup>th</sup> century  
University Hall, 31 Aug. – 2 Sept., 5.30 pm

**Iranian Traditional Music, Master Musicians:**

Jalil Shahnaz, *tar*: Improvisations in "Shour";  
Hassan Kassa'i, *ney*: Improvisations in "Nava";  
Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*: Improvisations in "Homayoun";  
Ahmad Ebadi, *setar*: Improvisations in "Chahargah";  
Faramarz Payvar, *santour*: Improvisations in "Segah"  
Hafezieh, 31 Aug, 11.30 pm

**TOKK- Ensemble Tokyo** – Traditional and modern music from Japan: Katsuya Yokoyama, *shakuhachi* (end-blown bamboo flute); Kinshi Tsuruta, *biwa* (short-necked lute) and *voice*; Ayako Shinozaki, *harp*, Yasunori Yamaguchi, *percussion*, Maki Ishii, *piano* and *electronics*, Toshi Ichianagi, *piano*, Yoshiro Irino, *electronics*:

Yamaguchi: "Visitor I, for solo percussion"; Joji Yuasa: "Inter-Posi-Play-Tion", version for piano, harp & percussion; "Tsuru No Sugumori": Traditional music for *shakuhachi*; Takemitsu: "Munari by Munari", for percussion; "Corona for Pianist" (performed concurrently); Maki Ishii: "So-Gu III", for an undetermined number of soloists (World Premiere)

Delgosha Pavilion, 1 Sept., 7 pm

**"Guati Music", Iran's Baluchestan region** – Music related to exorcism ceremonies: 3 instrumental pieces on the *do-ney* (pair of end-blown flutes) and *sorud* (*qeychak*, bowed string instrument); 'Zekr': Invocative songs addressed to Sufi mystics including Sheikh Abdul Qader Gilani: Karimbakhsh Ostadi, principal 'zekr' singer and *tanbireh* (long-necked string instrument), Jan-Mohammad Molazehi, *vocals* and *tanbireh*, Yousef Shahraki, *sorud*, Shir-Mohammad Espandar, *do-ney* and *vocals*, Gol-Mohammad Shahdoust, *kouzeh* (clay jar) and *vocals*, Majid Bon and Doshanbeh Abkhoun, *sama* (small percussion instruments), Nikbakht Azadi, Qaderi dervish, in charge of bringing down the *Guat* with *sama* – NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music

Saray-e Moshir, 1 and 2 Sept., 10 pm

**Classical Indian Music:** Sundaram Balachander, *veena*, Mannargudi Easwaran, *mridangam*, SBS Raman, *tanpura*

Hafezieh, 1 Sept., 11.30 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**TOKK-Ensemble Tokyo** – Traditional and modern music from Japan: Kazuo Fukushima: "Ka-Shin – Version II", for *shakuhachi*, *biwa*, *piano* & *percussion*; Masaru Tanaka: "Innervation IV, for harp" (World Premiere); "Battle of Dan No Ura", traditional music for *biwa* & *voice* performed by Kinshi Tsuruta; Yoshiro Irino: "Klänge, for piano and percussion" (World Premiere); Toshi Ichianagi: "Music for Living Process – version II", for *shakuhachi*, *harp*, *piano*, *percussion* and *flower arrangers* (World Premiere)

Delgosha Pavilion, 2 Sept., 7 pm

**Traditional Iranian Music, Master Musicians** – Faramarz Payvar, *santour* & Mohammad Esma'ili, *tombak*: Improvisations in "Bayat-e Esfahan";

Ahmad Ebadi, *setar*: Solo improvisations in "Afshari";

Ensemble led by Payvar, *santour*, with Esma'ili, *tombak*, Houshang Zarif, *tar*, Rahmatollah Badi'i, *kamancheh*, Hassan Nahid, *ney*, joined by Abdolvahab Shahidi, *vocalist*: Performance in "Mahour"

Hafezieh, 2 Sept., 11.30 pm

Note: The International Symposium on Ta'zieh began work two days before the start of the Festival. By popular demand, a final Q and A session was held on 24 Aug., at the end of which it was proposed that a Centre be created for the further study of indigenous theatre. Soon after, the Iranian Centre for Traditional Performance was established.

**FILMS: "The East as seen by Filmmakers"**

**FEATURES:** *Bagh-e sangi* (The Stone Garden) - Parviz Kimiavi, *director* (1976, Iran); *Pessar-e Iran az madarash bi khabar ast* (Iran's Son has no News of his Mother) - Fereydoun Rahnema, *director* (1973, Iran); *Cheshmeh* (The Spring) - Arby Ovanessian, *director* (1970-72, Iran); *The Colour of Pomegranates / Sayat Nova* - Serge Parajanov, *director* (1968-69, Soviet Armenia); *Pirosmani* - Giorgi Shengelaya, *director* (1971, Soviet Georgia); *Grass* - Merian C. Cooper and Ernest B. Schoedsack, *directors* (1925, USA); *The Yellow Cruise* - Léon Poirier and André Sauvage, *directors*, (1933, France); *Nayak* - Satyajit Ray, *director* (1966); *India Song* - Marguerite Duras, *director* (1975, France); *The Heir to Genghis Khan* - Vsevolod Pudovkin, *director* (1928, USSR); *Pharaoh* - Jerzy Kawalerowicz, *director* (1966, Poland); *The Mummy* - Shadi Abdel Salam, *director* (1968-69, Egypt); *Azalea Mountain* - Chinese model opera (1974, China); *Pastoral Hide and Seek* - Shuji Terayama, *director* (1974, Japan); *Throw Away Your Books, Rally in the Streets!* - Shuji Terayama, *director* (1971, Japan); *Dodes'ka-den* - Akira Kurosawa, *director* (1970, Japan); *The Holy Mountain* - Alejandro Jodorowsky (1973, Mexico/USA); *A Thousand and One Nights* - Pier Paolo Pasolini, *director* (1974, Italy); *India* - Roberto Rossellini (1959, Italy)

**SHORTS:** *Jashn-e Sadeh* (Sadeh Festival) - Nassab Asgari, *director* (1966, Iran); *Towers of Silence* - Jamil Dehlavi, *director* (1975, Pakistan)

Ariana Cinema, 20 Aug. – 2 Sept., multiple screenings daily

**ANCILLARY EVENTS:**

**Theatre:** "Jou-jou nok tala'i, roubah-e dom hana'i" (Golden-beaked Chick and the Henna-tailed Fox), puppet play, Taha Behbahani, *writer, designer and director* – NIRT Shiraz Centre, Children & Youth Workshop

Shams Hall, Faculty of Letters & Science, 25 – 29 Aug., 5 pm

**Film:** *Dayereh-ye Mina* - (The Mina Cycle -1975, Iran) - Dariush Mehrju'i, *director*  
Faculty of Medicine

**Film:** *Amvaj* – Ali Qashqa'i, *director* (The Waves – 1976, Iran)  
Faculty of Medicine

**Exhibition of Ta'zieh Standards, Banners & Artifacts** – including books, old photographs and slide shows on the history of ta'zieh

Hosseinieh Qavam

**Exhibition: Persia - Bridge of Turquoise** – Photographs of Iran by Roloff Beny  
Narenjestan

## 11<sup>th</sup> Festival, 17 – 26 August 1977

**Theatre: "Peines de cœur d'une chatte anglaise"** – An adaptation of Balzac's novel by Geneviève Serreau, Alfredo Arias, *director* – Groupe TSE  
Pahlavi University Hall, 17 – 22 Aug., 5 pm (last performance added by popular demand)

**Carolyn Carlson, artistic director/choreographer: "Human Called Being"** – An epilogue to Ms. Carlson's Trilogy "*This, That and the Other*", Carolyn Carlson, Larrio Ekson, Caroline Marcade, Peter Morin, Dominique Petit, Jorma Uotinen, *dancers*, Michèle Collison, *actress/singer*, Igor Wakhevitch, *composer*, John Davis, *set and lighting design* – Groupe de Recherches Théâtrales de l'Opéra de Paris (*World Premiere*)  
Naqsh-e Rostam, 17 and 18 Aug., 8 pm (Opening Event)

**"Purulia Chhau", Folk Ceremonial Masked Dance-Drama of West Bengal** – Epic stories from the "*Ramayana*", "*Mahabharata*", "*Puranas*" and other ancient legends, in heroic dances with martial origins, accompanied by a variety of traditional percussion and reed instruments – The Purulia Troupe, Ashutosh Bhattacharya, *director*  
Jahan-Nama Garden, 17 - 19 Aug., 8.30 pm (1st programme)

**"Rou-Howzi" & "Siah-Bazi", Iranian Popular Improvisatory Theatre:** Four groups of actors from Iranian regions of Fars, Khorassan and the county of Rafsanjan in Kerman – multiple plays and performances, including a masked dance-theatre from Rafsanjan and a stick-dance from Neyshabour – In collaboration with William O. Beeman, Mohammad-Baqer Ghaffary, *producer/director* – Iranian Centre for Traditional Performance  
Navvabi Garden, 17 – 20 Aug., 9 pm and midnight; 22 Aug., 9 pm; 23 Aug., midnight; 24 Aug., 9 pm and midnight; 25 Aug., 9 pm; 26 Aug., 9 pm and midnight (8 plays and 1 dance programme)

**Iranian Traditional Music** – Abdolvahab Shahidi, *vocalist and oud*: Folk music of Shiraz and vocal improvisations; Faramarz Payvar, *leader/santour*, accompanied by Mohammad Esmā'ili, *tombak*: Improvisations in "*Homayoun*";  
Payvar joined by Shahidi, with Houshang Zarif, *tar*, Rahmatollah Badi'i, *kamancheh*, Hassan Nahid, *ney*, Esmā'ili, *tombak*, Parvin Saleh, Parvin Shekalvar and Hossein Farhadpour, *ghazhak*, Hassan Manouchehri, *barbat*, Mohammad Delnavazi, *robab*: Performance in "*Dashti*" with a '*Pish-dar-amad*' by Moshir-Homayoun Shahrदार followed by solo improvisations and ensemble – The National Instrumentalists' Ensemble – Ministry of Arts & Culture  
Hafezieh, 17 Aug., 11.30 pm

**International Seminar & Conference: "Traditional Improvisatory Theatre"** – Iranian and international scholars offering papers and participating on a variety of related topics; films and slides shown on similar forms in Afghanistan, India and Japan – William O. Beeman, *Chairman*  
Ferdowsi Hall - Faculty of Arts & Science, 18 – 24 Aug., from 9.30 am

**Theatre: "Pig, Child, Fire"** – A play created by the Squat Theatre  
Shop on Ferdowsi St. opposite Kourosh Drugstore, 18, 19 and 22 – 25 Aug., 8.30 pm

**Iranian Traditional Music** – Faramarz Payvar, *santour*, Hassan Kassa'i, *ney* Jalil Shahnaz, *tar*, Ali-Asghar Bahari, *kamancheh*, Jahangir Beheshti, *tombak* and Nouredin Razavi-Sarvestani, *vocalist*: 'Pish-dar-amad', solo improvisations, 'Saz-o Avaz', 'Tasnif' and 'Reng' in "Avaz-e Afshari", with verses by Hafez; Solo improvisations and performance by ensemble of master instrumentalists in the mode of "Shour" – Soloists of the National Iranian Radio & Television  
Hafezieh, 18 Aug., 11.30 pm

**Morton Feldman & the Creative Associates** – Morton Feldman, *composer/piano*, Eberhard Blum, *flute*, Han de Vries, *oboe*, Jan Williams, *percussion*: Steve Reich: "Clapping Music"; Morton Feldman: "Instruments 3"; Xenakis: "Dmaathen"; Kurt Schwitters: "Ursonate"  
Saray-e Moshir, 19 Aug., 9 pm

**Iranian Regional Music from Shirvan, Khorassan**: "Story-Singing" – Bakhshi Hamra Gol-Afrouz, *vocals* & *dotar*: The epic romance of "Karam & Asli" – NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music  
Hafezieh, 19 Aug., 11.30 pm

**Carolyn Carlson**, *artistic director/choreographer/dancer*: Trilogy: "This, That and the Other" – Groupe de Recherches Théâtrales de l'Opéra de Paris  
Naqsh-e Rostam, 20 and 21 Aug., 8 pm

**Morton Feldman & the Creative Associates** – Feldman: "The King of Denmark"; Berio: "Sequenza VII for Oboe"; Feldman: "The King of Denmark"; Soegijō: "Saih 1"; Hiller: "Persiflage for Flute, Oboe & Percussion"; Cage: "27'10.554" for a percussionist", "Solo for flute from Concert for Piano & Orchestra", "Variations" (all three Cage compositions performed simultaneously)  
Saray-e Moshir, 20 Aug., 9 pm

**"Purulia Chhau", Folk Ceremonial Masked Dance-Drama of West Bengal** – Epic stories from the "Ramayana", "Mahabharata", "Puranas" and other ancient legends, in heroic dances with martial origins – The Purulia Troupe, Ashutosh Bhattacharya, *director*  
Jahan-Nama Garden, 20 - 22 Aug., 8.30 pm (2<sup>nd</sup> programme) – (last performance added by popular demand)

**Musicians of the Nile Valley**: Spiritual Folk Chants & Dances from Upper Egypt – Metqal Qenawi Metqal, *principal voice* and *rababa*, leading four musician-singer-dancers playing the *mizmar* (reed instrument), *rababa* (bowed instrument), *arghoul* (double-piped woodwind), *souffara* (small end-blown flute), *darabukka* (drum, similar to the Persian *tombak*) and *sagat* (finger cymbals) and performing "Raqs al-tahhib" and other dances from the folk tradition  
Hafezieh, 20 Aug., 11.30 pm

**Groupe TSE**: Special Theatre Performance for Children  
University Hall, 21 Aug., 11 am

**Theatre: "The Dead Class"** – Play, Tadeusz Kantor, *creator* and *director* – Cricot 2  
University Gymnasium, 21 – 24 Aug., 6 pm and 25 Aug. 11 am



**“Purulia Chhau”**: Special Event for Children

Jahan-Nama Garden, 21 Aug., 7 pm

**“Bhavai”, Gujarati Improvisatory Folk Theatre** – Bhavai troupe from Saurashtra: Mansukh Joshi, *director*, Bhavani Shankar Naik, *leading actor* and 11 group members, all from the Vyas family – Musical instruments: *bhungal* (4-foot-long copper horn), *tabla*, *harmonium* and *kansijoda* (hand cymbals) – Indian National Theatre

Navvabi Garden, 21, 22 Aug., midnight; 23<sup>rd</sup> at 9 pm; Saray-e Moshir, 24 – 26 Aug., 8 pm (3 different programmes)

**Iranian Traditional Music** – The Sheida Ensemble: Mohammad-Reza Lotfi, *leader/tar*, Mohammad-Reza Shajarian (former stage name Siavosh Shajarian), *vocalist*, Abdolnaqi Afsharnia, *ney*, Darvish Reza Monazzami and Hadi Montazeri, *kamancheh*, Esma'il Sedqi-Asa, *oud*, Pashang Kamkar, *santour*, Zeidollah Tolou'i, *robab*, Bijan Kamkar, *daf*, Arjang Kamkar, *tombak*: Performance in “Nava”: ‘Zarbi-e Nastari’, ‘Saz-o Avaz’, ‘Dar-amad’, ‘Naghme’, ‘Garvanieh’, ‘Bayat-e Raje’, ‘Neyshabourak’, ‘Arak’, ‘Foroud’, ‘Do-zarbi-e-Nava’, ‘Saz-o- Avaz’, ‘Nehfat’, ‘Hosseini’, ‘Bousalik’, ‘Oshaq’, ‘Massihi’, ‘Foroud’, ending with an old ‘Tasnif’ – ‘Avaz’ verses by Hafez

Hafezieh, 21 and 23 Aug., 11.30 pm (2nd concert by popular demand)

**Theatre: “As You Like It”**, Play by Shakespeare, Andrei Serban, *director* – La MaMa Experimental Theatre

Delgosha Garden, 22 – 26 Aug., 5 pm

**Dance Recital** – Carolyn Carlson, *choreography*: “Variations on a Theme by Bach”; Solo dances and duets from past choreographic works – Carolyn Carlson and Larrio Ekson, *dance*, John Surman, *soprano saxophone* and *synthesizer*, Janet Surman, *synthesizer*, John Davis, *lighting design*

Naqsh-e Rostam, 22 Aug., 8 pm

**Musicians of the Nile Valley**, Spiritual Folk Chants & Dances from Upper Egypt – Metqal Qenawi Metqal, *leader*

Hafezieh, 22 Aug., 11.30 pm (2<sup>nd</sup> programme)

**Theatre: “Hora Sexta”** (The Sixth Hour), Assurbanipal Babilla, *creator* and *director* – NIRT Theatre Workshop (*World Premiere*)

Persepolis, 23 – 26 Aug., 7 pm

**Carolyn Carlson**, *dance*: Special Event for and with the children of Shiraz – Groupe de Recherches Théâtrales de l’Opéra de Paris

Jahan-Nama Garden, 23 Aug., 7 pm

**Sonal Mansingh**: Indian Classical Dance – Special Performance for Children

Jahan-Nama Garden, 24 Aug., 7 pm

**Classical Indian Dance**: Sonal Mansingh, “Kuchipudi” & “Odissi” – Accompanied by Harekrishna Behera, *pakhawaj*, Devanathan, *kanjira* & *konnakol* (tambourine and vocal rhythmic syllables), Nagarajan, *mridangam*, T. S. Sankaran, *venu* (bamboo flute) and Bankim Sethi, *Odissi vocals* – Event beginning with an instrumental performance

Jahan-Nama Garden, 24 Aug., 8.30 pm

**Iranian Traditional Music - Old & Young Masters** – Mohammad Moussavi: solo *ney* in "Segah" and *Mokhalef-e Segah*"; Gholam-Hossein Bigjekhani and Mahmoud Farnam: *tar* and *daf* duo in "Mahour"; Alizadeh Ensemble: Hossein Alizadeh, *leader/tar*, joined by Parisa, *vocalist*, with Parviz Meshkatiyan, *santour*, Mohammad-Ali Kiani-Nejad, *ney*, Ali-Akbar Shekarchi, *kamancheh*, Morteza Haj-Ali A'yan, *tombak*: Solo improvisations and ensemble performance in "Nava" – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music  
Hafezieh, 24 Aug., 11.30 pm

**National Iranian Radio & Television Chamber Orchestra**: Maurice Le Roux, *conductor* – Rameau: *Concerto No. 6 "La Poule"*; Handel: "*Concert Grosso Op. 6, No.12 in B minor*"; Mozart: *Serenade in D major K. 239 "Serenata Notturna"*; J.S. Bach: "*Ricercar in 6 voices*", from *The Musical Offering*; Bartok: "*Divertimento for String Orchestra*"  
University Hall, 25 Aug., 5 pm

**Dariush Safvat, Centre for the Preservation & Propagation of Music**: Special Event for Children: Iranian traditional music appreciation concert with the participation of young artists from the Centre  
Hafezieh, 25 Aug., 7 pm

**Classical Indian Dance**: Sonal Mansingh, "*Bharatanatyam*" – accompanied by Harekrishna Behera, *pakhawaj*, Devanathan, *kanjira* & *konnakol*, Nagarajan, *mridangam*, T. S. Sankaran, *venu* and Radhakrishna, *carnatic vocals*  
Jahan-Nama Garden, 25 Aug., 8.30 pm

**Iranian Regional Music from Esfarayen, Khorassan** – Bakhshi Mokhtar Zambilbaf Moqaddam, *dotar*: Performance of *maqams* for *dotar*: "*Torki*", "*Torqeh*", "*Zarenji*", "*Kour Oghli*", "*Hara'i*", "*Agh Nour*" & "*Low*" – NIRT Centre for the Collection and Study of Regional Music  
Hafezieh, 25 Aug., 11.30 pm

**Masked Dance-Theatre from the Iranian Region of Rafsanjan**: Special Performance for Children  
Navvabi Garden, 26 Aug., 11 am

**NIRT Chamber Orchestra**: Maurice Le Roux, *conductor*, Guity Adjoonani, *piano*, Manouchehr Sahba'i, *oboe* – Makoto Shinohara: "*Liberation*", for 20 string instruments (*World Premiere*); Alireza Mashayekhi: "*Permanent*" for 15 strings; Iraj Sahba'i: "*In Memory of Ravel*", for *oboe* & *chamber orchestra* (*World Premiere*); Massoud Pourfarrokh: "*A Piece for Strings*" (*World Premiere*); Hormoz Farhat: "*Rhetorics for Piano & Strings*" (*World Premiere*)  
University Hall, 26 Aug., 5 pm

**Iranian Traditional Music**: Jalal Zolfonoun, *setar*: solo improvisations in "*Bayat-e Esfahan*"; Reza Shafi'ian and Zolfonoun: *santour* and *setar* duo in "*Bayat-e Tork*"; Bahman Rajabi and Morteza Haj-Ali A'yan: *tombak* duo;  
Tala'i Ensemble: Dariush Tala'i, *leader/tar*, Parisa, *vocalist*, Parviz Meshkatiyan, *santour*, Jalal Zolfonoun, *setar*, Mohammad Moqaddassi and Davoud Ganje'i, *kamancheh*, Mohammad-Ali Haddadian, *ney*, Maliheh Sa'idi, *qanoun*, Nasser Farhangfar, *tombak*: Solos and ensemble in the mode of "*Shour*" – NIRT Centre for the Preservation & Propagation of Music  
Hafezieh, 26 Aug., 11.30 pm

**FILMS:** "Japan - History through Cinema"

FEATURES: **Sansho the Bailiff** - Kenji Mizoguchi, *director* (1954); **The Men Who Tread on the Tiger's Tail** - Akira Kurosawa, *director* (1945); **The Tale of the Genji** - Kazaburo Yoshimura, *director* (1951); **Silence** - Masahiro Shinoda, *director* (1971); **The Loyal 47 Ronin** - Hiroshi Inagaki, *director* (1934); **The Assassination of Ryoma** - Kazuo Kuroki, *director* (1974); **The Crab-Canning Ship** - Satsuo Yamamura, *director* (1953); **The Whole Family Works** - Mikio Naruse, *director* (1939); **Fires on the Plain** - Kon Ichikawa, *director* (1959); **The Human Condition** (trilogy) - Masaki Kobayashi, *director* (1959-61); **Children of Hiroshima** - Kaneto Shindo, *director* (1952); **The Emperor and a General** - Kihachi Okamoto, *director* (1967); **A Hen in the Wind** - Yasujiro Ozu, *director* (1948); **A Japanese Tragedy** - Keisuke Kinoshita, *director* (1953); **Kiku and Isamu** - Tadashi Imai (1959); **Coup d'État** - Yoshishige Yoshida, *director* (1973); **Night and Fog in Japan** - Nagisa Oshima, *director* (1960)

SHORTS: **The Art of the Book: Persian Miniatures from the Shahnameh** - Iraj Gorgin, *director* (1977, Iran)  
Ariana Cinema, 18 – 26 Aug., multiple screenings daily

INDEPENDENT EVENTS:

**Theatre: "Mahpalang"**, Iraj Saqiri, *playwright and director* – The Boushehr Theatre Group

Shams Hall, Faculty of Arts & Science, Aug. 17 - 21, 4 pm, 22 -26, 6 pm

**Theatre: "Roubah-o Oqab"** (The Fox & the Eagle), play by Bijan Mofid, Ardavan Mofid, *director* – Institute for the Intellectual Development of Children & Young Adults

Pars Museum, Aug. 17 - 26, 8 pm

**Theatre: "Omar Khayyam in New York"**, Aziz Chittae, *creator and director* – The Tokme Repertory Company

Saray-e Moshir, Aug. 17 - 23, 8 pm

**Theatre: "Bastour"**, puppet play based on the "*Shahnameh*", Gholam-Reza Jowrkesh, *playwright*, Mehdi Faqih, *director* - Ministry of Arts & Culture, Fars Province

Arg-e Karimkhani, Aug. 17 - 26, 8.30 pm and a Special Performance for Children with an introduction about puppet theatre, Aug. 26, 7 pm

**Theatre: "Sarzamin-e khargoush-ha"** (The Land of the Rabbits), puppet play, Taha Behbahani, *writer/designer/director* - Taha Puppet Theatre

TV Studio, 19 – 26 Aug., 5.30 pm

**Theatre: "Rostam & Esfandiar"** – play based on Ferdowsi's "*Shahnameh*", Shahrou Kheradmand, *director*- The Group Five – Ministry of Arts & Culture (*World Premiere*)

Pahlavi Hall, Aug. 23 and 24, 10 pm

ANCILLARY EVENTS:

**"Laureates of the First Barbad Competition in Concert" (Azmoun-e Barbad)** – Distinguished Award Winners: Dariush Tala'i, *tar and setar*, ex aequo, with Parviz Meshkatian, *santour*; First Prize Winners: Shahram Nazeri, *voice*, Dariush Tala'i, *setar*, Parviz Meshkatian, ex aequo, with Pashang Kamkar, *santour*, Mohammad-Ali Kiani-Nejad, *ney*, Ali-Akbar Shekarchi, *kamancheh* - Solo performances by Dariush Tala'i, *tar* followed by Parviz Meshkatian, *santour*; Ensemble performance in the mode of "*Mahour*" by all prize winners, with the addition of Youssef Dashti, Hadi Montazeri and Morteza Haj-Ali A'yan on *setar*, *kamancheh* and *tombak* – NIRT Music Department

University Hall, 23 Aug., 5 pm

**Exhibition: Shiraz-Persepolis Festival of Arts** (images and recordings from two past Festivals)

Note: This paper reflects programming changes that occurred over the course of the Festival; it lists the actual presentations and supersedes the records found in catalogues and other sources. Excluded here are the daily public round-table discussions and open debates, as well as fora held on topics such as *Traditional Eastern Music*, *Rhythm in Eastern Music*, *Rhythm in Jazz*, *Contemporary Iranian Theatre*, *Theatre & Ritual*, and a variety of lectures/demonstrations, among them, *Iranian Traditional Music*, *Traditional Music of Vietnam*, *Musique Concrète*, *Électro-Acoustique et Artificiel*, *Asian Musical Traditions*, *Experimental Cinema*.

